Infrastruktura

SŽ – Infrastruktura, d.o.o.

Direktor

Kolodvorska ulica 11
1000 Ljubljana
Slovenija

T +386 1 29 14 166
E matjaz.kranjc@slo-zeleznice.si
www.slo-zeleznice.si/sl/infrastruktura

Razpisna dokumentacija za oddajo naročila male vrednosti

Predmet javnega naročila:

”Postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja”

Odgovorna oseba naročnika:

Matjaž Kranjc

Direktor

Branka Opršnik

Članica poslovodstva - direktorica

Ljubljana, junij 2026

Družba z omejeno odgovornostjo registrirana
pri Okrožnem sodišču v Ljubljani
Osnovni kapital: 95.828.186,15 EUR

MŠ 6017177000
ID za DDV SI94995737

1. POVABILO K ODDAJI PONUDBE

Na podlagi 47. člena Zakona o javnem naročanju (Ur.l. RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 ter 88/23– ZOPNN-F, v nadaljevanju: ZJN-3) naročnik SŽ – Infrastruktura, d.o.o., Kolodvorska ulica 11, 1000 Ljubljana, vodi oddajo javnega naročila po postopku oddaje naročila male vrednosti in vabi ponudnike k oddaji ponudbe za javno naročilo, katerega predmet je postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja.

Javno naročilo se izvaja kot javno naročilo na infrastrukturnem področju.

SŽ-Infrastruktura, d. o. o.

Kolodvorska ulica 11,

1000 Ljubljana

Matična številka podjetja: 6017177000,

Identifikacijska številka za DDV: SI94995737

(v nadaljevanju naročnik)

Vabi vse zainteresirane ponudnike, da predložijo svojo ponudbo po zahtevah iz razpisne dokumentacije.

1.1. Predmet javnega naročila:

»**Postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja**«.

Podrobnejši opis je določen v tehničnih zahtevah naročila (Razpisni obrazec 12) te razpisne dokumentacije.

1.2. Sklopi in variantne ponudbe

Javno naročilo je enovito. Ponudba po sklopih ni dovoljena.

Variantne ponudbe niso dovoljene in se ne bodo upoštevale.

1.3. Veljavnost ponudbe

Ponudba mora biti veljavna 120 dni od skrajnega roka za oddajo ponudbe.

1.4. Rok za izvedbo pogodbenih obveznosti:

Ponudnik se obvezuje, da bo ustrezno vgradil strežnik za umetno inteligenco in zasebno GPT programsko okolje v roku 120 dni od obojestranskega podpisa pogodbe, ter ga vzdrževal v obdobju 1 leta od obojestranskega podpisa pogodbe.

1.5. Lokacija vgradnje

CP Ljubljana, Vilharjeva 18, 1000 Ljubljana.

1.6. Objave

Portal javnih naročil RS (v nadaljevanju »Portal«).

Ponudbe morajo biti v celoti pripravljene v skladu z zahtevami te razpisne dokumentacije in veljavno z zakonodajo v RS.

Naročnik bo z najugodnejšim ponudnikom, za katerega bo ugotovil, da je njegova ponudba, v skladu s postavljenim merilom, najugodnejša, pri tem pa izpolnjuje vse tehnične zahteve in pogoje iz te razpisne dokumentacije (ponudba je dopustna), po pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila, sklenil pogodbo.

Naročnik bo ocenjeval ponudbe v skladu z merilom in vsemi pogoji in zahtevami, po odpiranju ponudb.

Naročnik je predvidel, da se bo javno naročilo izvedlo skladno z načrtovanim terminskim načrtom:

Faza postopka	**Datum**
Rok za postavitev vprašanj	**do 15.06.2026 do 10:00**
Rok za predložitev ponudb	**do 24.06.2026 do 12:00**
Odpiranje ponudb	**24.06.2026 ob 13:01**

1.7. Pridobivanje dodatnih informacij

Vsa morebitna dodatna pojasnila oziroma vprašanja, vezana na razpisno dokumentacijo, se posredujejo naročniku preko Portala v skladu s 4. odstavkom 61. člena ter 67. členom ZJN-3. Naročnik bo odgovarjal le na vprašanja, postavljena preko Portala v elektronski obliki.

Zahtevo za pojasnila razpisne dokumentacije mora ponudnik posredovati pravočasno, to je najkasneje **15.06.2026 do 10.00 ure**, da bo naročnik lahko pravočasno pripravil in objavil odgovore. Odgovori bodo objavljeni na Portalu v obliki odgovora na vprašanje kot dodatek k razpisni dokumentaciji.

Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal. Naročnik ni odgovoren za pojasnila, razlage in dodatke, ki so bili ponudniki dani v ustni obliki, in ne obvezujejo naročnika.

Naročnik ni odgovoren za pojasnila, razlage in dodatke, ki so bili ponudnikom dani v ustni obliki in ne obvezujejo naročnika.

1.8. Spremembe in dopolnitve razpisne dokumentacije

Naročnik sme v skladu z 67. členom ZJN-3 spremeniti ali dopolniti razpisno dokumentacijo. Tovrstne spremembe in dopolnitve bo naročnik objavil na Portalu javnih naročil.

Vsaka sprememba ali dopolnitev je sestavni del razpisne dokumentacije.

1.9. Način in rok za oddajo ponudbe

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu https://ejn.gov.si/eJN2, v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je del te razpisne dokumentacije in objavljen na spletnem naslovu https://ejn.gov.si/eJN2.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu https://ejn.gov.si/eJN2, v skladu z Navodili za uporabo e-JN. Če je ponudnik že registriran v informacijski sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Ponudnik ponudbeno dokumentacijo odda na način, da po registraciji oziroma prijavi v sistem eJN na naslovu https://ejn.gov.si/eJN2 pri predmetnem javnem naročilu izbere opcijo »Sodeluj na javnem naročilu«, s čimer se odpre stran za pripravo ponudbe. Po vnosu podatkov in dokumentov, podatke in dokumentacijo shrani v sistemu in jo odda.

Uporabnik ponudnika, ki je v informacijskem sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Informacijski sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo (18. člen Obligacijskega zakonika). Z oddajo ponudbe je le-ta zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.

Način oddaje ponudbe, opisan v predhodnem odstavku, je pravno zavezujoč.

Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek »Predračun« naloži skladno z navodili za pripravo ponudbe izpolnjen obrazec:

- Razpisni obrazec 2: Predračun,

ki bo dostopen na javnem odpiranju ponudb.

Ponudnik, ki v informacijski sistem e-JN oddaja ponudbo, v razdelek »ESPD - ponudnik« naloži skladno z navodili za pripravo ponudbe izpolnjen obrazec:

- Razpisni obrazec 7: Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila – ESPD, in sicer:
  - svoj ESPD v razdelek »ESPD - ponudnik«,
  - ESPD ostalih sodelujočih v razdelek »ESPD – ostali sodelujoči«.

Ponudnik v sistem e-JN naloži elektronsko podpisan ESPD v xml. obliki ali nepodpisan ESPD v xml. obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu s Splošnimi pogoji uporabe informacijskega sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan.

Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek »Druge priloge« naloži skladno z navodili za pripravo ponudbe izpolnjeno vso preostalo ponudbeno dokumentacijo oziroma obrazce:

Obrazec 1: Podatki o ponudniku

Obrazec 2: Predračun

Obrazec 3: Izjava ponudnika, da ne nastopa s podizvajalci

Obrazec 4: Podatki o podizvajalcu

Obrazec 5: Soglasje podizvajalca

Obrazec 6: Seznam podizvajalcev

Obrazec 7: Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila - ESPD

Obrazec 8: Vzorec bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Obrazec 9: Vzorec pogodbe

Obrazec 10: Vzorec pogodbe o obdelavi osebnih podatkov

Obrazec 11: Vzorec sporazuma o nerazkrivanju podatkov

Obrazec 12: Tehnične zahteve

Obrazec 13: Reference ponudnika

Obrazec 14: Izjava vezana na 1. odstavek člena 1h sklepa sveta (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi sklepa 2014/512/ SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini

Dostop do povezave za oddajo elektronske ponudbe v tem postopku javnega naročila je objavljen na Portalu javnih naročil.

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN https://ejn.gov.si/eJN2 najkasneje **24.06.2026 do 12.00 ure**. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

1.10. Čas in kraj odpiranja ponudb

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN dne **24.06.2026** in se bo začelo ob **13.01** uri na spletnem naslovu https://ejn.gov.si/eJN2.

Odpiranje poteka tako, da informacijski sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, o variantah, če so bile zahtevane oziroma dovoljene, ter omogoči dostop do .pdf dokumenta, ki ga ponudnik naloži v sistem e-JN pod razdelek »Predračun«. Ponudniki, ki so oddali ponudbe, imajo te podatke v informacijskem sistemu e-JN na razpolago v razdelku »Zapisnik o odpiranju ponudb«.

1.12 Definicija dopustne ponudbe

Dopustna ponudba je ponudba, ki jo predloži ponudnik, za katerega ne obstajajo razlogi za izključitev in ki izpolnjuje pogoje za sodelovanje, njegova ponudba ustreza potrebam in zahtevam naročnika, določenim v tehničnih specifikacijah in v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, je prispela pravočasno, pri njej ni dokazano nedovoljeno dogovarjanje ali korupcija, naročnik je ni ocenil za neobičajno nizko in cena ne presega zagotovljenih sredstev naročnika.

1.13 Neobičajno nizka ponudba

Naročnik bo, v kolikor meni, da je pri določenem naročilu glede na njegove zahteve ponudba neobičajno nizka glede na cene na trgu ali v zvezi z njo obstaja dvom o možnosti izpolnitve naročila, preveril, ali je neobičajno nizka in od ponudnika zahteval, da pojasni ceno ali stroške v ponudbi. Naročnik mora preveriti, ali je ponudba neobičajno nizka tudi, če je vrednost ponudbe za več kot 50 odstotkov nižja od povprečne vrednosti pravočasnih ponudb in za več kot 20 odstotkov nižja od naslednje uvrščene ponudbe, vendar le, če je prejel vsaj štiri pravočasne ponudbe. Kadar naročnik v postopku javnega naročanja preveri dopustnost vseh ponudb, v skladu s prejšnjim stavkom preveri, ali je ponudba neobičajno nizka glede na dopustne ponudbe.

Preden naročnik zavrne neobičajno nizko ponudbo bo od ponudnika pisno zahteval podrobne podatke in utemeljitev o elementih ponudbe, za katere meni, da so odločilni za izpolnitev naročila oziroma vplivajo na razvrstitev ponudb.

1.14 Pregled ponudb

Naročnik bo po prejemu končnih ponudb (po zaključenih pogajanjih), razvrstil ponudbe glede na merilo ekonomsko najugodnejša ponudba. V nadaljevanju pa bo preveril samo ekonomsko najugodnejšo ponudbo z vidika zagotavljanja naročnikovih zahtev glede predmeta javnega naročila in glede ne-izpolnjevanja razlogov za izključitev ponudnikov in izpolnjevanja pogojev za sodelovanje ter izpolnjevanja vseh ostalih zahtev in pogojev, ki so določeni v razpisni dokumentaciji.

V kolikor bo naročnik pri pregledu ekonomsko najugodnejše ponudbe ugotovil, da je nedopustna, bo tako ponudbo izločil. Naročnik bo nato ostale pravočasne ponudbe ponovno razvrstil glede na merilo in ekonomsko najugodnejšo ponudbo preveril z vidika zagotavljanja naročnikovih zahtev glede predmeta javnega naročila in glede ne-izpolnjevanja razlogov za izključitev ponudnikov in izpolnjevanja pogojev za sodelovanje ter izpolnjevanja vseh ostalih zahtev in pogojev, ki so določeni v razpisni dokumentaciji.

Naročnik bo opisani postopek preverjanja in ocenjevanja ponudb ponavljal, vse dokler za prvouvrščeno ponudbo ne bo ugotovil, da je dopustna.

Pri ponudbah pri katerih bo naročnik ocenil, da ponujeni predmet javnega naročila ne ustreza zahtevam naročnika glede predmeta JN, te ne bo preverjal glede izpolnjevanja pogojev za izključitev ponudnikov in pogojev za sodelovanje in je ne bo razvrstil po merilih.

1.15 Pogajanja

Naročnik bo s ponudnikom(i) izvedel pogajanja. Pogajanja na podlagi drugega odstavka 47. člena ZJN-3, se bodo izvedla v skladu s 44. členom ZJN-3.

O pogajanjih bo ponudnik obveščen preko informacijskega sistema e-JN s povabilom k pogajanjem in po elektronski pošti. Če se ponudnik ne bo odzval na naročnikovo povabilo na pogajanja in ne bo predložil nove oz. končne ponudbe, bo naročnik v postopku pogajanj kot končno ponudbo upošteval ponudnikovo zadnjo predloženo ponudbo. Naročnik bo s povabilom k predložitvi nove ponudbe hkrati pozval vse ponudnike, katerih ponudbe bodo prispele pravočasno.

Izveden bo najmanj 1 (en) krog pogajanj.

Naročnik se bo pogajal o ceni. Cena v pogajanjih mora biti nižja od prvotno dane ponudbe.

1.16 Dopustne dopolnitve, popravki, spremembe in pojasnila ponudbe

Naročnik lahko skladno z 5. in 6. odstavkom 89. člena ZJN-3 od ponudnika zahteva, da v zahtevanem roku svojo ponudbo dopolni, popravi ali pojasni ustrezne informacije ali ponudbeno dokumentacijo.

Razen kadar gre za popravek ali dopolnitev očitne napake, če zaradi tega popravka ali dopolnitve ni dejansko predlagana nova ponudba, ponudnik ne sme dopolnjevati ali popravljati:

- svoje cene brez DDV na enoto, vrednosti postavke brez DDV, skupne vrednosti ponudbe brez DDV, razen kadar se skupna vrednost spremeni v skladu s sedmim odstavkom tega člena,
- tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila.

Na glede na prejšnji odstavek sme izključno naročnik ob pisnem soglasju ponudnika popraviti računske napake, ki jih odkrije pri pregledu in ocenjevanju ponudb. Pri tem se količina in cena na enoto brez DDV ne smeta spreminjati. Če se pri pregledu in ocenjevanju ponudb ugotovi, da je prišlo do računske napake zaradi nepravilne vnaprej določene matematične operacije s strani naročnika, lahko naročnik ob pisnem soglasju ponudnika popravi računsko napako tako, da ob upoštevanju cen na enoto brez DDV in količin, ki jih ponudi ponudnik, izračuna vrednost ponudbe z upoštevanjem pravilne matematične operacije. Naročnik lahko ob pisnem soglasju ponudnika napačno zapisano stopnjo DDV popravi v pravilno.

Ravno tako sme naročnik od ponudnika zahtevati, da v zahtevanem roku pojasni dokumente, ki jih je že predložil. Če ponudnik ne predloži manjkajočega dokumenta ali ne dopolni, popravi ali pojasni ustrezne informacije ali dokumentacije, mora naročnik ponudnika izključiti.

1.17 Posredovanje podatkov o lastniški strukturi

Ponudnik, ki mu naročnik namerava oddati javno naročilo, mora naročniku pred sprejetjem odločitve o oddaji javnega naročila na pisni poziv naročnika v roku 8 dni od prejema poziva posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarji, komandisti ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb,
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe,

na obrazcu, ki mu ga bo predložil naročnik.

Podatke o lastniški strukturi mora posredovati ponudnik, vsi partnerji v skupnem nastopu in vsi podizvajalci.

1.18 Oddaja javnega naročila

Po sprejemu odločitve o oddaji naročila bo naročnik slednjo objavil na portalu javnih naročil. Naročnik o vseh odločitvah obvesti ponudnike in kandidate na način, da odločitev objavi na portalu javnih naročil. Odločitev se šteje za vročeno z dnem objave na portalu javnih naročil.

Ponudnike opozarjamo, da so sami dolžni spremljati objave odločitev na portalu javnih naročil.

Naročnik lahko do pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila z namenom odprave nezakonitosti po predhodni ugotovitvi utemeljenosti, svojo odločitev na lastno pobudo spremeni in sprejme novo odločitev, s katero nadomesti prejšnjo.

1.19 Sklenitev pogodbe

Po pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila bo naročnik poslal izbranemu ponudniku pogodbo v podpis. Izbrani ponudnik mora vrniti podpisano pogodbo najkasneje v roku 10 dni od prejema. Če naročnik v postavljenem roku ne prejme podpisane pogodbe, se šteje, da je izbrani ponudnik odstopil od ponudbe. Pogodba bo pričela veljati, ko jo bo podpisal tudi naročnik in pod pogojem, da bo ponudnik predložil zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

1.20 Ustavitev postopka, zavrnitev vseh ponudb, odstop od izvedbe javnega naročila

Naročnik lahko do roka za oddajo ponudb kadar koli ustavi postopek oddaje javnega naročila.

Naročnik lahko na vseh stopnjah postopka po izteku roka za odpiranje ponudb zavrne vse ponudbe. Če je naročnik zavrnil vse ponudbe, mora o razlogih za takšno odločitev in ali bo začel nov postopek, takoj pisno obvestiti ponudnike.

Naročnik ne odgovarja za škodo in stroške priprave ponudbe, ki bi utegnili nastati ponudnikom zaradi zavrnitve vseh ponudb.

Naročnik lahko na podlagi osmega odstavka 90. člena ZJN-3 po sprejemu odločitve o oddaji naročila do sklenitve pogodbe odstopi od izvedbe javnega naročila iz utemeljenih razlogov, da predmeta javnega naročila ne potrebujejo več ali da zanj nima zagotovljenih sredstev ali da se pri naročniku pojavi utemeljen sum, da je bila ali bi lahko bila vsebina pogodbe posledica storjenega kaznivega dejanja ali da so nastale druge izredne okoliščine, na katere naročnik ni mogel vplivati in jih predvideti ter zaradi katerih je postala izvedba javnega naročila z izbranim ponudnikom nemogoča. V tem primeru bo naročnik v svoji odločitvi in o razlogih, zaradi katerih odstopa od izvedbe javnega naročila, pisno obvestil ponudnike.

V skladu s šestim odstavkom 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11-UPB2, 158/20 in 3/22 – ZDeb; v nadaljevanju ZIntPK) je dolžan izbrani ponudnik na poziv naročnika, pred podpisom pogodbe, predložiti izjavo ali podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu kandidata, vključno z udeležbo tihih družbenikov v ter o gospodarskih subjektih za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s kandidatom. Če bo ponudnik predložil lažno izjavo oziroma bo dal neresnične podatke o navedenih dejstvih, bo to imelo za posledico ničnost pogodbe.

1.21 Revizija postopka

V skladu s 14. členom Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Ur. list RS št. 43/11, 60/11-ZTP-D, 63/13, 90/14 – ZDU-1I, 60/17 in 72/19, v nadaljevanju ZPVPJN) lahko zahtevo za pravno varstvo v postopku javnega naročila vloži vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev javnega naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda, in zagovorniki javnega interesa, določeni v drugem odstavku 6. člena ZPVPJN. Če je rok za oddajo prijav ali ponudb že potekel, se šteje, da je interes za dodelitev javnega naročila izkazala tista oseba, ki je oddala pravočasno prijavo oziroma ponudbo. Kadar je bila v postopku oddaje javnega naročila predložena skupna ponudba, lahko zahtevek za revizijo vloži katerakoli od oseb, ki so oddale skupno ponudbo.

Zahteva za pravno varstvo v postopku javnega naročanja se lahko vloži zoper vsako ravnanje naročnika v postopku javnega naročanja, razen, če zakon, ki ureja javno naročanje (ZJN-3), ali ZPVPJN določa drugače.

Zahtevek za revizijo zoper razpisno dokumentacijo se vloži preko portala eRevizija.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo se vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o naročilu ali prejema povabila k oddaji ponudbe. V primeru, da bo naročnik spremenil ali dopolnil navedbe v objavi, povabilu k oddaji ponudbe ali v razpisni dokumentaciji, se lahko zahtevek za revizijo, ki se nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave, povabila ali razpisne dokumentacije ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi, povabilu k oddaji ponudbe ali razpisni dokumentaciji, vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika.

Zahtevka za revizijo iz prejšnjega odstavka ni dopustno vložiti po roku za prejem ponudb, razen če je naročnik v postopku javnega naročanja določil rok za prejem ponudb, ki je krajši od desetih delovnih dni. V tem primeru se lahko zahtevek za revizijo vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o naročilu.

V predrevizijskem in revizijskem postopku se ne presojajo očitane kršitve, ki se nanašajo na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudb ali razpisno dokumentacijo, če bi lahko vlagatelj ali drug morebitni ponudnik preko portala javnih naročil naročnika opozoril na očitano kršitev, pa te možnosti ni uporabil.

Po odločitvi o oddaji javnega naročila je rok za vložitev zahtevka za revizijo pet (5) delovnih dni od prejema te odločitve.

Zahtevku za revizijo se obvezno priloži tudi potrdilo o plačilu takse iz prvega, drugega, tretjega ali četrtega odstavka 71. člena ZPVPJN, ki se plača na TRR Ministrstva za finance št. 0110 0100 0358

802, odprt pri Banki Slovenije. Navodila za sestavo sklica s primeri so dostopna na spletni strani Ministrstva za javno upravo:

Pravno varstvo (gov.si)

Kadar se zahtevek za revizijo nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudb ali razpisno dokumentacijo, znaša taksa 2.000,00 EUR.

O pogojih načina vložitve zahtevka za revizijo zoper odločitev o oddaji javnega naročila bodo ponudniki obveščeni v obvestilu oz. odločitvi o oddaji javnega naročila.

1.22 Opozorila

V času razpisa naročnik in ponudnik ne smeta pričenjati in izvajati dejanj, ki bi vnaprej določila izbor določene ponudbe. V obdobju mirovanja naročnik in ponudnik ne smeta pričenjati dejanj, ki bi lahko povzročila, da pogodba ne bi pričela veljati, ali ne bi bila izpolnjena. V primeru ustavitve postopka nobena stran ne sme pričenjati in izvajati postopkov, ki bi ovirali razveljavitev ali spremembo odločitve o izbiri izvajalca, ali bi vplivali na nepristranskost revizijske komisije.

Naročnik bo zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj pred sklenitvijo pogodb, pozval ponudnika, da mu predloži izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s ponudnikom.

Če ponudnik predloži lažno izjavo oziroma da neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnosti pogodbe (6. odst. 14. člena ZIntPK).

2 NAVODILA PONUDNIKU ZA IZDELAVO PONUDBE

Postopek oddaje javnega naročila poteka v skladu z veljavno slovensko zakonodajo. Ponudnik v svoji ponudbi obvezno upošteva vse zakone in predpise, ki so kakorkoli povezani z javnim naročanjem in vse ostale področne zakone in predpise.

2.1 Izdelava ponudbe

Ponudbena dokumentacija se sestavi tako, da ponudnik z urejevalnikom teksta Word vpiše zahtevane podatke v obrazce, ki so sestavni del razpisne dokumentacije. Obvezno se izpolnijo, ali obkrožijo, ali podpišejo in/ali žigosajo vsa rumena polja v ponudbenih obrazcih. Obrazci 4-6 se izpolnijo (vsa rumena polja) v kolikor ponudnik v ponudbi nastopa s podizvajalcem.

Ponudba mora biti oddana na originalnih obrazcih iz razpisne dokumentacije v skladu s temi navodili. S strani pooblaščene osebe za zastopanje morajo biti podpisani in/ali žigosani le tisti obrazci, kjer je to posebej označeno z rumenim poljem (žigosani v primeru, če gospodarski subjekt posluje z žigom).

Ponudniku ni dovoljeno kakorkoli spreminjati in dopolnjevati razpisne dokumentacije.

Ponudnik lahko odda ponudbo samo za celoten obseg predmeta javnega naročila.

Vse stroške s pripravo in predložitvijo ponudbe nosi ponudnik.

Ponudnik, ki odda ponudbo, pod kazensko in materialno odgovornostjo jamči, da so vsi podatki in dokumenti, podani v ponudbi, resnični, in da priložena dokumentacija ustreza originalu. V nasprotnem primeru ponudnik naročniku odgovarja za vso škodo, ki mu je nastala.

2.2 Jezik ponudbe

Ponudba in ostala dokumentacija, ki se nanaša na ponudbo, mora biti napisana v slovenskem jeziku. V primeru, da so dokazila za izpolnjevanje pogojev v tujem jeziku, morajo biti v ponudbi predloženi tudi uradni prevodi v slovenski jezik s strani zapriseženega stalnega sodnega prevajalca. Morebitne napake v prevodu gredo izključno v breme ponudnika.

Prospekti, strokovna literatura, certifikati in podobno, kar pojasnjuje ponudbo, morajo biti v slovenskem ali angleškem jeziku. Če bo naročnik ob pregledu in ocenjevanju ponudb ocenil, da je potrebno del ponudbe, ki ni predložen v slovenskem jeziku, uradno prevesti v slovenski jezik, bo to zahteval in ponudniku določi ustrezni rok. Stroške prevoda nosi ponudnik. Za tolmačenje vsebine ponudbe se upošteva besedilo ponudbe v slovenskem jeziku oziroma uraden prevod ponudbe v slovenski jezik.

2.3 Označitev podatkov, ki pomenijo poslovno skrivnost

Ponudnik, ki z udeležbo v postopku oziroma izvajanju pogodbenih obveznosti izve za zaupne podatke oziroma poslovne skrivnosti, jih je dolžan varovati v skladu s predpisi.

Podatki, ki jih bo ponudnik upravičeno predložil in označil kot zaupne oziroma poslovno skrivnost kot to določa Zakon o poslovni skrivnosti (Uradni list RS, št. 22/12, v nadaljevanju ZPosS), bodo uporabljeni zgolj za namene postopka in ne bodo dostopni nikomur zunaj kroga oseb, ki bodo vključene v postopek konkretnega javnega naročila. Ti podatki ne bodo objavljeni na odpiranju ponudb niti v nadaljevanju postopka ali pozneje. Te osebe kot tudi naročnik bodo v celoti odgovorni za varovanje zaupnosti tako dobljenih podatkov.

Na podlagi drugega odstavka 35. člena ZJN-3 so javni podatki specifikacije ponujenega blaga, storitve ali gradnje in količina iz te specifikacije, cena na enoto, vrednost posamezne postavke in skupna vrednost iz ponudbe ter vsi tisti podatki, ki so vplivali na razvrstitev ponudbe v okviru drugih meril.

Za poslovno skrivnost se štejejo informacije, ki izpolnjujejo zahteve za poslovno skrivnost v skladu z zakonom, ki ureja poslovno skrivnost. Ponudnik mora informacije, ki so poslovna skrivnost v predloženi ponudbeni dokumentaciji jasno označiti kot poslovno skrivnost (npr. tako, da je v desnem zgornjem kotu z velikimi črkami izpisano »ZAUPNO« ali »POSLOVNA SKRIVNOST«). Ob tem naročnik opozarja ponudnike, da pod zaupne podatke ali poslovno skrivnost ne sodijo podatki, ki so predmet ocenjevanja ponudb oziroma na podlagi predpisov ne sodijo pod zaupne ali poslovno skrivnost. Vsi podatki, ki so na podlagi ZJN-3 javni oziroma podatki, ki so javni na podlagi drugega zakona, ne bodo obravnavani kot poslovna skrivnost, ne glede na to, ali jih bo ponudnik označil kot take.

Naročnik bo izvedel popoln pregled samo ekonomsko najugodnejše ponudbe, zato bo po objavi odločitve o oddaji javnega naročila omogočil vpogled v ponudbo izbranega ponudnika vsem ponudnikom, ki bodo pravočasno zahtevali vpogled.

Naročnik bo ponudniku, ki bo v roku dveh delovnih dni po objavi odločitve zahteval vpogled, omogočil vpogled v ponudbo izbranega ponudnika najkasneje v dveh delovnih dneh od prejema zahteve, razen v tiste dele, ki predstavljajo poslovno skrivnost ali gre za tajne podatke v skladu z zakonom, ki ureja dostop do tajnih podatkov ali v skladu z zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

2.4 Sestavni deli ponudbe

Ponudnik v uvodu ponudbe priloži morebitni sklep o določitvi poslovne skrivnosti.

2.4.1 Podatki o ponudniku

A. Ponudnik

Ponudnik je gospodarski subjekt, ki je registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet tega razpisa in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja ter je strokovno usposobljena za njihovo izvajanje. Ponudnik je lahko tudi skupina gospodarskih subjektov (v nadaljevanju »skupina ponudnikov« oziroma »ponudniki v skupnem nastopu«), ki predloži skupno ponudbo. Ponudniki so upravičeni in lahko izvajajo storitve, ki so v skladu z razpisnimi pogoji.

Tuji ponudniki, ki nimajo predstavnika v Republiki Sloveniji, lahko v ponudbi imenujejo pooblaščenca v Republiki Sloveniji za vročanje. Tuji ponudnik mora, vezano na izvedbo javnega naročila, spoštovati veljavne zakone in predpise Republike Slovenije in poznati veljavnosti pravnega sistema Republike Slovenije.

V kolikor ponudbo predloži posrednik ali zastopnik, mora predložiti pisno pooblastilo izvajalca, da lahko predloži ponudbo v imenu izvajalca na navedeno javno naročilo.

B. Ponudnik v skupnem nastopu

Ponudbo lahko odda skupina gospodarskih subjektov, vključno z začasnimi združenji. Naročnik od slednjih v fazi oddaje ponudbe ne zahteva določene pravne oblike. V ponudbi mora skupina gospodarskih subjektov predložiti s strani zakonitih zastopnikov vseh sodelujočih v skupni ponudbi podpisan sporazum oziroma pogodbo, iz katere izhajajo sledeče informacije:

- imenovanje nosilca posla pri izvedbi javnega naročila,
- pooblastilo nosilcu posla in odgovorni osebi za podpis ponudbe, za komunikacijo z naročnikom, za zastopnika za sprejem pošiljk ter podpis pogodbe,
- obseg posla (natančna navedba vrste in obsega del), ki ga bo opravil posamezni ponudnik v skupni ponudbi prevzel in odgovornosti posameznega gospodarskega subjekta v skupni ponudbi,
- izjava, da so vsi ponudniki v skupni ponudbi seznanjeni z navodili ponudnikom in razpisnimi pogoji ter merili za dodelitev javnega naročila in da z njimi v celoti soglašajo,
- izjava, da so vsi ponudniki v skupni ponudbi seznanjeni s plačilnimi pogoji iz razpisne dokumentacije, in
- navedba, da ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno za izvedbo celotnega naročila.

Izkazovanje, da niso podani razlogi za izključitev, kot jih opredeljuje 75. člen ZJN-3, mora biti podano s strani vseh sodelujočih gospodarskih subjektov v skupni ponudbi.
Izpolnjevanje pogojev za sodelovanje, kot jih opredeljuje 76. člen ZJN-3, se, če ni pri posameznem pogoju te razpisne dokumentacije določeno drugače, ugotavlja kumulativno, za vse gospodarske subjekte v skupni ponudbi.
Obrazec »Ponudba s ponudbenim predračunom« podajo vsi ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi, skupaj (en obrazec, podpisan in potrjen s strani glavnega partnerja). Vsa zahtevana finančna zavarovanja predloži glavni partner v skupini.
Gospodarski subjekt je lahko član samo enega skupinskega nastopa (joint venture). Ponudbe, ki jih predložijo skupine družb (joint venture), v katerih se pojavljajo iste družbe, bodo zavrnjene.
V primeru skupne ponudbe naj pravne osebe v obrazcu »ESPD« navedejo vse, ki bodo sodelovali v tej skupni ponudbi. Naročnik bo vso pošto vezano na to javno naročilo naslovil in poslal le vodilnemu (glavnemu) ponudniku v skupini.

C. Podizvajalec

V kolikor ponudnik ne nastopa s podizvajalci, mora v ponudbi o tem predložiti izjavo (Razpisni obrazec 3).

Ponudnik, ki nastopa s podizvajalci, mora v ponudbi:

- navesti vse podizvajalce in del naročila, ki ga namerava izvesti podizvajalec, kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev (Razpisni obrazec 4),
- predložiti izpolnjene enotne evropske dokumente v zvezi z oddajo javnega naročila (ESPD) podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3,
- priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Kadar namerava ponudnik izvesti javno naročilo s podizvajalcem, ki zahteva neposredno plačilo, mora:

- glavni izvajalec v pogodbi pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije s strani glavnega izvajalca neposredno plačuje podizvajalcu,
- podizvajalec predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto ponudnika poravna podizvajalčevo terjatev do ponudnika,
- glavni izvajalec svojemu računu ali situaciji priložiti račun ali situacijo podizvajalca, ki ga je predhodno potrdil.

Če neposredno plačilo podizvajalcu ni obvezno, bo naročnik od glavnega izvajalca zahteval, da mu najpozneje v šestdeset (60) dneh od plačila končnega računa oziroma situacije pošlje svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedeno storitev.

Naročnik ponudnike opozarja, da so v primeru nastopa s podizvajalci podatki o podizvajalcih, vrsti del, ki jih bo izvedel podizvajalec, vrsti blaga, ki ga bo dobavil podizvajalec, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe teh del, obvezna sestavina pogodbe o izvedbi naročila.

Ponudnik, ki bo naročilo izvedel z enim ali več podizvajalci, ki zahtevajo neposredno plačilo, mora imeti ob sklenitvi pogodbe z naročnikom sklenjene pogodbe s temi podizvajalci. Ti podizvajalci morajo naročniku posredovati kopijo te pogodbe, ki jo je sklenil s svojim naročnikom (torej s ponudnikom) najkasneje v 5 dneh od sklenitve te pogodbe. Ta obveznost bo izpolnjena tudi, če to pogodbo naročniku posreduje ponudnik.

Če se po sklenitvi pogodbe o izvedbi naročila zamenja podizvajalec ali če ponudnik sklene pogodbo z novim podizvajalcem, mora ponudnik, ki je sklenil pogodbo z naročnikom, naročniku v 5 dneh po spremembi predložiti Razpisne obrazce 4 in 5 ter vsa dokazila o ne-izpolnjevanju razlogov za izključitev in izpolnjevanju pogojev za sodelovanje za novega podizvajalca.

V kolikor ponudnik sklene pogodbo z novim podizvajalcem, ki zahteva neposredno plačilo, mora ta podizvajalec najkasneje v 5 dneh od sklenitve te pogodbe naročniku predložiti kopijo te pogodbe (ta obveznost bo izpolnjena tudi, če to pogodbo naročniku posreduje ponudnik). Ravno tako se sklene aneks k pogodbi med naročnikom in ponudnikom.

Dokazilo:

- s strani ponudnika izpolnjen Razpisni obrazec 1,
- pooblastilo tujega ponudnika pooblaščencu v RS za vročanje (za Razpisnim obrazcem 1),
- pravni akt (pogodba) o skupnem nastopu, v kolikor gre za skupno ponudbo (za Razpisnim obrazcem 1),
- s strani ponudnika izpolnjen Razpisni obrazec 3,
- s strani podizvajalca izpolnjen, podpisan in/ali žigosan Razpisni obrazec 4.

Razpisni obrazec 1 izpolni ponudnik in vsi partnerji v skupnem nastopu.

Razpisni obrazec 3 izpolni ponudnik in vsi partnerji v skupnem nastopu, ki ne nastopajo s podizvajalci.

Razpisni obrazec 4 izpolnijo vsi podizvajalci.

Vsi razpisni obrazci se po potrebi kopirajo.

2.4.2 Razlogi za izključitev

V nadaljevanju so opredeljeni razlogi, zaradi katerih je ponudnik lahko izključen iz postopka javnega naročanja. Naročnik lahko ponudnika iz sodelovanja izključi tudi v ostalih primerih za katere tako določa zakon (šesti odstavek 75. člena ZJN-3).

A. Nekaznovanost

Naročnik mora iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključiti ponudnika, če pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovi ali je drugače seznanjen, da je bila gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, izrečena pravnomočna sodba, za kazniva dejanja iz Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedil, 6/16-popr., in 54/15; 38/16, 27/17,23/20, 91/20, 95/21,186/21 in 105/22- ZZNŠPP, 16/23 in 107/24 – odl. US; v nadaljnjem besedilu: KZ-1) ali za primerljiva kazniva dejanja, ki so jih izrekla tuja sodišča:

- terorizem (108. člen KZ-1),
- financiranje terorizma (109. člen KZ-1),
- ščuvanje in javno poveličevanje terorističnih dejanj (110. člen KZ-1),
- novačenje in usposabljanje za terorizem (111. člen KZ-1),
- spravljanje v suženjsko razmerje (112. člen KZ-1),
- trgovina z ljudmi (113. člen KZ-1),
- sprejemanje podkupnine pri volitvah (157. člen KZ-1),
- kršitev temeljnih pravic delavcev (196. člen KZ-1),
- goljufija (211. člen KZ-1),
- protipravno omejevanje konkurence (225. člen KZ-1),
- povzročitev stečaja z goljufijo ali nevestnim poslovanjem (226. člen KZ-1),
- oškodovanje upnikov (227. člen KZ-1),
- poslovna goljufija (228. člen KZ-1),
- goljufija na škodo Evropske unije (229. člen KZ-1),
- preslepitev pri pridobitvi in uporabi posojila ali ugodnosti (230. člen KZ-1),
- preslepitev pri poslovanju z vrednostnimi papirji (231. člen KZ-1),
- preslepitev kupcev (232. člen KZ-1),
- neupravičena uporaba tuje oznake ali modela (233. člen KZ-1),
- neupravičena uporaba tujega izuma ali topografije (234. člen KZ-1),
- ponareditev ali uničenje poslovnih listin (235. člen KZ-1),
- izdaja in neupravičena pridobitev poslovne skrivnosti (236. člen KZ-1),
- zloraba informacijskega sistema (237. člen KZ-1),
- zloraba notranje informacije (238. člen KZ-1),
- zloraba trga finančnih instrumentov (239. člen KZ-1),
- zloraba položaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti (240. člen KZ-1),
- nedovoljeno sprejemanje daril (241. člen KZ-1),
- nedovoljeno dajanje daril (242. člen KZ-1),
- ponarejanje denarja (243. člen KZ-1),
- ponarejanje in uporaba ponarejenih vrednotnic ali vrednostnih papirjev (244. člen KZ-1),
- pranje denarja (245. člen KZ-1),
- zloraba negotovinskega plačilnega sredstva (246. člen KZ-1),
- uporaba ponarejenega negotovinskega plačilnega sredstva (247. člen KZ-1),
- izdelava, pridobitev in odtujitev pripomočkov za ponarejanje (248. člen KZ-1),
- davčna zatajitev (249. člen KZ-1),
- tihotapstvo (250. člen KZ-1),
- zloraba uradnega položaja ali uradnih pravic (257. člen KZ-1),
- oškodovanje javnih sredstev (257.a člen KZ-1),
- izdaja tajnih podatkov (260. člen KZ-1),
- jemanje podkupnine (261. člen KZ-1),
- dajanje podkupnine (262. člen KZ-1),
- sprejemanje koristi za nezakonito posredovanje (263. člen KZ-1),
- dajanje daril za nezakonito posredovanje (264. člen KZ-1),
- hudodelsko združevanje (294. člen KZ-1).

Naročnik bo iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključil ponudnika, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja le-ta glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od zgoraj navedenih položajev.

Pogoj mora izpolnjevati ponudnik, vsak izmed partnerjev v primeru skupne ponudbe in vsak podizvajalec.

Dokazilo:

Izpolnjen obrazec ESPD v delu III: Razlogi za izključitev, A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami, za vse gospodarske subjekte v ponudbi. Naročnik bo izpolnjevanje navedenega pogoja preveril v enotnem informacijskem sistemu. Za preverjanje razloga za izključitev v zvezi z nekaznovanostjo mora naročnik s strani gospodarskega subjekta oziroma njegovih oseb, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta, pridobiti podatek o številki EMŠO. Gospodarski subjekt podatek (EMŠO) navede v Oddelku B (Informacije o predstavnikih gospodarskega subjekta) Dela II ESPD.

Gospodarski subjekti (ponudniki, partnerji v skupini, podizvajalci), ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji, predložijo izpis iz ustrezne evidence, kakršna je kazenska evidenca in izpis ni starejši od 4 mesecev, šteto od roka za oddajo prijav ali ponudb, ali je pridobljen najpozneje v 90 dneh od roka za oddajo prijav ali ponudb, če te evidence ni, pa enakovreden dokument, ki ga izda pristojni sodni ali upravni organ v drugi državi članici ali matični državi ali državi, v kateri ima sedež gospodarski subjekt, in iz katerega je razvidno, da ne obstajajo zgoraj navedeni razlogi za izključitev. Če država članica ali tretja država dokumentov in potrdil ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima gospodarski subjekt sedež.

Dokazila morajo priložiti:

- ponudnik, vsi partnerji v skupnem nastopu in vsi podizvajalci,
- vse osebe, ki so članice u pravnega, vodstvenega ali nadzornega organa ali osebe, ki imajo pooblastilo za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem.

B. Plačani davki in prispevki

Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če ugotovi, da ta ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če nima predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do roka za oddajo ponudbe ali prijave. Gospodarskega subjekta se ne izloči, če gospodarski subjekt do roka za oddajo prijav ali ponudb poravna neplačane zapadle obveznosti, ki znašajo 50 eurov ali več in predloži vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih pet let do roka za oddajo prijave ali ponudbe.

Naročnik bo iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključil ponudnika, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od zgoraj navedenih položajev.

Pogoj mora izpolnjevati ponudnik, vsak izmed partnerjev v primeru skupne ponudbe in vsak podizvajalec.

Dokazilo:

- izpolnjen obrazec ESPD (Del III: Razlogi za izključitev, B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost). Naročnik bo izpolnjevanje navedenega pogoja preveril v enotnem informacijskem sistemu,
- ustrezna dokazila za ponudnika, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji (skladno z naslednjim odstavkom).

Gospodarski subjekti (ponudniki, partnerji v skupini, podizvajalci), ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji, predložijo potrdilo, iz katerega bo razvidno, da ne obstajajo predmetni razlogi za izključitev, ki ga izda pristojni organ v drugi državi članici ali tretji državi. Če država članica ali tretja država dokumentov in potrdil ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov iz drugega odstavka 75. člena ZJN-3, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno

poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima gospodarski subjekt sedež.

Dokazila morajo priložiti ponudnik, vsi partnerji v skupnem nastopu in vsi podizvajalci.

C. Insolventnost ali prisilno prenehanje ali likvidacija

Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil ponudnika, če se je nad ponudnikom začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, ali postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, če njegova sredstva ali poslovanje upravlja upravitelj ali sodišče, ali če so njegove poslovne dejavnosti začasno ustavljene, ali če se je v skladu s predpisi druge države nad njim začel postopek ali pa je nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami.

Pogoj mora izpolnjevati ponudnik, vsak izmed partnerjev v primeru skupne ponudbe in vsak podizvajalec.

Dokazilo:

- izpolnjen obrazec ESPD (Del III: Razlogi za izključitev, C: Razlogi, povezani z insolventnostjo, nasprotjem interesov ali kršitvijo poklicnih pravil). Naročnik bo izpolnjevanje navedenega pogoja preveril v enotnem informacijskem sistemu.
- ustrezna dokazila za ponudnika, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji (skladno z naslednjim odstavkom).

Gospodarski subjekti (ponudniki, partnerji v skupini, podizvajalci), ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji predložijo ustrezno dokazilo, da ne obstaja predmetni razlog za izključitev, ki ga izda pristojni organ v drugi državi članici ali tretji državi. Če država članica ali tretja država takšnih dokumentov in potrdil ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov iz točke b) šestega odstavka 75. člena ZJN-3, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima gospodarski subjekt sedež.

Dokazila morajo priložiti ponudnik, vsi partnerji v skupnem nastopu in vsi podizvajalci.

D. Izločitev iz postopka oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja

Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil ponudnika, če je ta na dan, ko poteče rok za oddajo ponudbe ali prijav, izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi referencami izločitve iz postopkov javnega naročanja.

Pogoj mora izpolnjevati ponudnik, vsak izmed partnerjev v primeru skupne ponudbe in vsak podizvajalec.

Dokazilo:

- izpolnjen obrazec ESPD (Del III: Razlogi za izključitev, D: Nacionalni razlogi za izključitev).
- Ustrezna dokazila za ponudnika, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji (skladno z naslednjim odstavkom).

Gospodarski subjekti (ponudniki, partnerji v skupini, podizvajalci), ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji predložijo ustrezno dokazilo, da niso uvrščeni v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja v Republiki Sloveniji in v državi, v kateri imajo sedež. Če država članica ali tretja država dokumentov in potrdil ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov iz točke a) četrtega odstavka 75. člena ZJN-3, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima gospodarski subjekt sedež.

Dokazila morajo priložiti ponudnik, vsi partnerji v skupnem nastopu in vsi podizvajalci.

E. Prekršek v zvezi s plačilom za delo

Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil ponudnika, če je v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb ali prijav pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države pri njem ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki,

opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

Naročnik bo iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključil gospodarski subjekt, če se izkaže, da je ta pred ali med postopkom javnega naročanja glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od zgoraj navedenih položajev.

Pogoj mora izpolnjevati ponudnik, vsak izmed partnerjev v primeru skupne ponudbe in vsak podizvajalec.

Dokazilo:

- izpolnjen obrazec ESPD (Del III: Razlogi za izključitev, D: Nacionalni razlogi za izključitev),
- ustrezna dokazila za ponudnika, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji (skladno z naslednjim odstavkom).

Gospodarski subjekti (ponudniki, partnerji v skupini, podizvajalci), ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji predložijo izpis iz evidence o pravnomočnih odločbah o prekrških, ki jo vodi pristojni organ v drugi državi članici ali tretji državi. Če država članica ali tretja država dokumentov in potrdil ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov iz točke b) četrtega odstavka 75. člena ZJN-3, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima gospodarski subjekt sedež.
Dokazila morajo priložiti ponudnik, vsi partnerji v skupnem nastopu in vsi podizvajalci.

F. Izjava vezana na 1. odstavek člena 1h sklepa sveta (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini

Na podlagi sklepa Sveta (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, se izključi gospodarski subjekt, če se pri preverjanju ugotovi, da je ponudnik:

- ruski državljan ali fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ s sedežem v Rusiji,
- pravna oseba, subjekt ali organ, katerih več kot 50-odstotni delež je v neposredni ali posredni lasti subjekta iz prejšnje alineje, ali
- fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki deluje v imenu ali po navodilih subjektov iz prejšnjih dveh alinej.

Enako velja za podizvajalca, če izvaja več kot 10 % vrednosti predmetnega naročila.

Naročnik bo v skladu s prvim odstavkom člena 1h sklepa Sveta (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, iz postopka javnega naročanja kadarkoli v postopku izključil gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja pri njem obstajal ta razloga za izključitev.

Dokazilo: Izjava gospodarskega subjekta (OBRAZEC 14 za vsak zgoraj navedeni gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi in za podizvajalca, če izvaja več kot 10% vrednosti javnega naročila).

2.4.3 Pogoji za sodelovanje

V nadaljevanju so opredeljeni pogoji, ki jih mora izpolnjevati gospodarski subjekt. V kolikor jih gospodarski subjekt ne bo izpolnjeval, bo izključen iz postopka javnega naročanja.

A. <u>Pogoj za sodelovanje glede ekonomske in finančne sposobnosti,</u>

Gospodarski subjekt v zadnjih 6 (šestih) mesecih pred objavo tega javnega naročila ni imel blokiranega transakcijskega računa. V kolikor ima gosp. Subjekt več transakcijskih računov, velja to za vse račune.

Pogoj mora izpolnjevati ponudnik, vsak izmed partnerjev v primeru skupne ponudbe in vsak podizvajalec.

Dokazilo:

Izpolnjen obrazec ESPD v delu IV: Pogoj za sodelovanje, Oddelek B: Ekonomski in finančni položaj.

Potrdila vseh bank, pri katerih ima gospodarski subjekt odprt transakcijski račun ali BON-2. Potrdilo ne sme biti starejše od 15 dni, pred skrajnim rokom za oddajo ponudb.

B. Sposobnost za opravljanje poklicne dejavnosti

Gospodarski subjekt (ponudnik, vsi partnerji v skupnem nastopu in vsi podizvajalci) mora izpolnjevati pogoj za opravljanje poklicne dejavnosti:

1. gospodarski subjekt je vpisan v enega od poklicnih ali poslovnih registrov, ki se vodijo v državi, v kateri ima gospodarski subjekt sedež. Seznam poklicnih ali poslovnih registrov v državah članicah Evropske unije določa Priloga XI Direktive 2014/24/EU.

Dokazilo:

Izpolnjen obrazec ESPD (Del IV: Pogoji za sodelovanje, a: Skupna navedba za vse pogoje za sodelovanje) s strani vseh gospodarskih subjektov v ponudbi.

ESPD mora vsebovati vse potrebne podatke, da lahko naročnik v uradni evidenci preveri izpolnjevanje predmetnega pogoja. V kolikor takšna preveritev ne bo mogoča, bo naročnik od ponudnika zahteval predložitev dokumentacije, ki bo dokazovala izpolnjevanje zadevnega pogoja.

Gospodarski subjekti (ponudniki, partnerji v skupini, podizvajalci), ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji morajo v ponudbi predložiti:

Izjava o izpolnjevanju pogojev glede osnovne sposobnosti gospodarskega subjekta in dokazilo iz uradnih evidenc o izpolnjevanju navedenega pogoja. Če država, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež, ne izdaja dokazil iz uradnih evidenc, bo naročnik namesto pisnega dokazila sprejel zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo gospodarskega subjekta.

C. Tehnična in strokovna sposobnost

Ponudnik mora izpolnjevati pogoj za dokazovanje tehnične sposobnosti in sicer:

Ponudnik mora navesti podatke iz katerih bo razvidno, da je **v zadnjih 3 (treh) letih** pred dnevom objave tega javnega razpisa že ustrezno izvedel vsaj **eno storitev na področju umetne inteligence**, ki je enaka ali enakovredna predmetu tega javnega naročila, **najmanj enemu naročniku.**

DOKAZILO:

Izpolnjen, podpisan in žigosan razpisni obrazec 13 (Reference ponudnika) s priloženimi pisnimi potrdili referenčnih naročnikov (priloga 1 k Obrazcu 13). Naročnik si pridržuje pravico, da preveri resničnost referenc pri naročnikih.

D. Tehnične zahteve

Gospodarski subjekt mora izpolnjevati vse tehnične zahteve naročnika, ki so navedene v razpisnem obrazcu št. 12 Tehnične zahteve.

DOKAZILO:

- Podpisan in potrjen razpisni obrazec št.12 Tehnične zahteve kot dokaz, da izpolnjuje tehnične zahteve naročnika.

E. Drugi pogoji

Ponudnik, partner v ponudbi, podizvajalec ni uvrščen v evidenco poslovnih subjektov iz 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11-UPB2) in mu na podlagi tega člena ni prepovedano poslovanje z naročnikom.

DOKAZILO:

- Izpolnjen razpisni obrazec - izpolnjen obrazec ESPD v delu VI: Zaključek, v Podpisani dajem/o uradno soglasje… za vse gospodarske subjekte v ponudbi.

2.4.4 Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila – ESPD

Obrazec ESPD predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da zanj ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Obrazec ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoj razlogov za izključitev oziroma izpolnjevanje pogojev za sodelovanje.

Navedbe v ESPD in/ali dokazila, ki ji predloži gospodarski subjekt, morajo biti veljavni.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi v informacijskem sistemu e-JN: https://ejn.gov.si/espd in vnese zahtevane podatke.

Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).

Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj ESPD v razdelek »ESPD – ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »ESPD – ostali sodelujoči«. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, lahko naloži podpisan ESPD v pdf. obliki ali pa ga le naloži in bo podpisan hkrati s podpisom ponudbe. Tudi če ponudnik naloži podpisan ESPD v pdf. obliki, bo ta hkrati s podpisom ponudbe podpisan še enkrat.

Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »ESPD – ostali sodelujoči« priloži podpisane ESPD v pdf. obliki, ali v elektronski obliki podpisan xml.

Opozarjamo, da v Oddelku B obrazca ESPD gospodarski subjekt navede podatke o svojih zakonitih zastopnikih (prenos upravičenja z zakonom ali aktom družbe) oziroma osebah, ki so članice njegovega upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa ali imajo pooblastilo za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, vključno s podatkom o enotni matični številki občana (EMŠO). Slednji je namreč potreben za preveritev razloga za izključitev iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3 v slovenski uradni evidenci.

Dokazilo:

- izpolnjen obrazec ESPD

Izpolnjen ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe in gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik).

Ponudnik ESPD obrazec naloži le na enem mestu v informacijskem sistemu e-JN, to je v razdelku »ESPD«, in ne posameznih delov ESPD obrazca na različni mestih ponudbe v razdelku »Druge priloge« ali »Ponudba« informacijskega sistema e-JN.

2.4.5 Finančno zavarovanje

Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

V roku deset (10) dni od dneva podpisa pogodbe za izvedbo pogodbenih storitev mora izvajalec naročniku predložiti bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v višini deset odstotkov (10%) od celotne pogodbene vrednosti z DDV, v skladu z vzorcem (obrazec 8), ki je sestavni del te razpisne dokumentacije.

Bančna garancija mora biti brezpogojna, nepreklicna in unovčljiva na prvi poziv.

Veljavnost finančnega zavarovanja za dobro izvedbo obveznosti je 60 (šestdeset) dni po poteku veljavnosti pogodbe.

Pogodba bo postala veljavna pod pogojem, da bo izbrani ponudnik predložil finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Naročnik bo finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti izvajalcu vrnil po preteku veljavnosti finančnega zavarovanja, če bo to zahteval.

V kolikor se podaljša rok za izvedbo pogodbenih obveznosti, je temu ustrezno izvajalec dolžan podaljšati finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Naročnik bo unovčil zavarovanje za dobro izvedbo obveznosti po tej pogodbi v primeru:

- če izbrani ponudnik ne bo pričel izvajati svojih pogodbenih obveznosti v skladu z določili pogodbe,
- če izbrani ponudnik ne bo izpolnil svojih pogodbenih obveznosti v skladu z določili pogodbe,
- če izbrani ponudnik ne bo pravočasno izpolnil svojih pogodbenih obveznosti v skladu z določili pogodbe,
- če izbrani ponudnik ne bo pravilno izpolnil svojih pogodbenih obveznosti v skladu z določili pogodbe,
- če bo izbrani ponudnik prenehal izpolnjevati svoje pogodbene obveznosti v skladu z določili pogodbe.

2.4.6 Pogodba

Po pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila bo naročnik poslal izbranemu ponudniku pogodbo v podpis. Izbrani ponudnik mora vrniti podpisano pogodbo najkasneje v roku 10 dni od prejema. Če naročnik v postavljenem roku ne prejme podpisane pogodbe, se šteje, da je izbrani ponudnik odstopil od ponudbe. Pogodba bo pričela veljati, ko jo bo podpisal tudi naročnik in pod pogojem, da bo ponudnik predložil zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Izbrani ponudnik bo moral vrniti podpisano pogodbo najkasneje v roku 10 dni od prejema. Če naročnik v postavljenem roku ne prejme podpisane pogodbe, se šteje, da je izbrani ponudnik odstopil od ponudbe.

2.4.7 Predračun

Ponudnik mora v obrazcu 2 »Predračun« ponujati predmet naročila, ob upoštevanju razpisnega obrazca 10: Tehnične zahteve.

Ponudnik izpolni postavke v Predračunu, in sicer v EUR, na največ 2 (dve) decimalni mesti natančno. V kolikor ponudnik cene v posamezno postavko ne vpiše, se šteje, da predmetne postavke ne ponuja.

V kolikor ponudnik vpiše ceno nič (0) EUR, se šteje, da ponuja postavko brezplačno.

V ponudbeni vrednosti morajo biti zajeti vsi stroški ponudnika, ki so potrebni za izvedbo naročila in vsi popusti. Vrednosti cen na enoto morajo biti fiksne ter nespremenljive do konca izvedbe naročila.

Ponudnik kasneje ni upravičen do zvišanja cene, kar bi utemeljeval s tem, da ni bil popolno obveščen o predmetu javnega naročila.

Ponudnik ne sme spreminjati vsebine predračuna.

V primeru, da bo naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudb odkril očitne računske napake, bo ravnal v skladu s sedmim odstavkom 89. člena ZJN-3.

V primeru, da se veljavnost ponudbe izteče, naročnik pa še ni sprejel odločitve o oddaji naročila, lahko naročnik ponudnika zaprosi za soglasje k podaljšanju veljavnosti ponudbe.

Naročnik bo ponudnika k podaljšanju veljavnosti ponudbe pozval in ponudnik bo podaljšanje predložil v elektronski obliki preko sistema e-JN https://ejn.gov.si/eJN2.

Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek »Predračun« naloži izpolnjen obrazec »Predračun« v .PDF datoteki, ki bo dostopen na javnem odpiranju ponudb.

3 RAZPISNI OBRAZCI

Ponudnik predloži izpolnjene naslednje obrazce:

Obrazec 1: Podatki o ponudniku

Obrazec 2: Predračun

Obrazec 3: Izjava ponudnika, da ne nastopa s podizvajalci

Obrazec 4: Podatki o podizvajalcu

Obrazec 5: Soglasje podizvajalca

Obrazec 6: Seznam podizvajalcev

Obrazec 7: Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila - ESPD

Obrazec 8: Vzorec bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Obrazec 9: Vzorec pogodbe

Obrazec 10: Vzorec pogodbe o obdelavi osebnih podatkov

Obrazec 11: Vzorec sporazuma o nerazkrivanju podatkov

Obrazec 12: Tehnične zahteve

Obrazec 13: Reference ponudnika

Obrazec 14: Izjava vezana na 1. odstavek člena 1h sklepa sveta (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi sklepa 2014/512/ SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini

Obrazec 1: Podatki o ponudniku

Predmet javnega naročila: **Postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja**

Številka ponudbe	
Naziv ponudnika	
Naslov ponudnika	
Zakoniti zastopnik ponudnika (vsi)	
Matična številka ponudnika	
Davčna številka/ Ident. št. za DDV ponudnika	
Višina osnovnega kapitala	
Vpis v sodni ali drug register (naziv registra)	
Številka vpisa v register	
Številka transakcijskega računa	
Banka pri kateri je račun odprt	
Kontaktna oseba ponudnika	
Telefon kontaktne osebe	
Elektronski naslov kontaktne osebe	
Pooblaščena oseba za podpis izvajalske pogodbe	
Skrbnik izvajalske pogodbe	

Kraj in datum: Podpisa pooblaščenega zastopnika:

Obrazec 2: Predračun

Naročnik: SŽ – Infrastruktura, d.o.o.
Kolodvorska ulica 11
1506 Ljubljana

Ponudnik: _____
_____
_____

Ponudbo dajemo (ustrezno obkrožiti):

a) samostojno

b) skupno ponudbo v skupini izvajalcev: _____

c) s podizvajalci_____

Predmet javnega naročila: **Postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja**

Številka predračuna: ……

Vrednosti v EUR brez DDV na dve decimalni mesti natančno.

Ponudbena cena:

Poz.	Opis	Enota	Količina	Vrednost na enoto v EUR brez DDV	Skupna vrednost v EUR brez DDV
1.	**Postavitev strežnika**	**kom**	**1**		
2.	**Mesečni najem aplikacije**	**mesec**	**12**		
			Skupaj v EUR brez DDV		
			22% DDV v EUR		
			Skupaj v EUR z DDV		

***Opomba:**

DDV (davek na dodano vrednost) se obračuna ob izstavitvi računa v skladu z vsakokratno veljavno zakonodajo v Republiki Sloveniji.

Rok za izvedbo pogodbenih obveznosti:

Ponudnik se obvezuje, da bo ustrezno vgradil strežnik za umetno inteligenco in zasebno GPT programsko okolje v roku 120 dni od obojestranskega podpisa pogodbe, ter ga vzdrževal v obdobju 1 leta od obojestranskega podpisa pogodbe.

Lokacija vgradnje:

CP Ljubljana, Vilharjeva 18, 1000 Ljubljana.

Ponudba velja najmanj **120 dni** od skrajnega roka za predložitev ponudb, kot je določeno v razpisni dokumentaciji in bo za nas obvezujoča.

Dokler se ne pripravi in ne podpiše uradna pogodba med nami, ponudba, skupaj z odločitvijo o izboru ponudnika tvori med nami obvezujoč dogovor.

V primeru, da je naša ponudba sprejeta, bomo zagotovili zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v obliki in v znesku ter v rokih, določenih v razpisni dokumentaciji in pogodbi.

Zavedamo se, da si kot naročnik pridržujete pravico, da naše ponudbe ne izberete.

Kraj in datum: Podpis zakonitega zastopnika/pooblastitelja:

Obrazec 3: Izjava ponudnika, da ne nastopa s podizvajalci

Naziv:	
Naslov:	
Kraj, država:	

Predmet javnega naročila: **Postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja**

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da ne nastopamo s podizvajalci.

OPOMBA:

Izjava se izpolni, podpiše in potrdi le v primeru, da ponudnik ne nastopa s podizvajalci.

Kraj in datum: Podpisa pooblaščenega zastopnika:

Obrazec 4: Podatki o podizvajalcu

Naziv:	
Naslov:	
Kraj, država:	

Predmet javnega naročila: **Postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja**

Podizvajalec		
Naziv podizvajalca		
Naslov podizvajalca		
Zakoniti zastopnik ponudnika (vsi)		
Matična številka		
Davčna številka/Ident. št. za DDV		
Višina osnovnega kapitala		
Vpis v sodni ali drug register (naziv registra)		
Številka vpisa v register		
Kontaktna oseba podizvajalca		
Telefon kontaktne osebe		
Elektronski naslov kontaktne osebe		
Številka transakcijskega računa		
Banka pri kateri je račun odprt		
Vrednost del, ki jih bo izvajal (v EUR **brez** DDV)		
Vrsta del, ki jih bo izvajal		
V skladu z določbo 5. odstavka 94. člena ZJN-3 zahtevamo neposredno plačilo s strani naročnika (ustrezno obkroži)	DA	NE

Podpis pooblaščene osebe podizvajalca:

Obrazec 5

PONUDNIK:

SOGLASJE PODIZVAJALCA

Podizvajalec: ……

(naziv in naslov podizvajalca)

V zvezi z javnim naročilom št……., »**Postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja«** za potrebe SŽ – Infrastruktura, d.o.o., dajemo soglasje, da **naročnik** namesto glavnega **izvajalca** (dobavitelja) poravna našo terjatev do glavnega izvajalca (dobavitelja).

Kraj in datum: Žig: Podpis podizvajalca:

Opomba: Predmetno soglasje podizvajalca se predloži v ponudbi v kolikor podizvajalec v skladu z določbo 5. odstavka 94. člena ZJN-3 zahteva neposredno plačilo s strani naročnika.

Obrazec 6

PONUDNIK:

SEZNAM PODIZVAJALCEV

Predmet javnega naročila: **»Postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja«**

Naziv in naslov podizvajalca	Vrsta del oz. vsak del javnega naročila, ki ga bo izvedel	Vrednost (v EUR z DDV) in delež (v %):

Kraj in datum: Žig: Podpis ponudnika:

Obrazec 7: Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila - ESPD

Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila – ESPD je v elektronski obliki objavljen na Portalu javnih naročil.

Obrazec 8: Vzorec bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Naziv, naslov in SWIFT ključ banke

……

……

Naziv in naslov naročnika javnega naročila

SŽ – Infrastruktura, d.o.o.

Kolodvorska 11,

1000 Ljubljana

Datum izdaje zavarovanja

……

Vrsta garancije: bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Številka garancije:…….. (vpiše se številka zavarovanja)

Garant: ……(vpiše se ime in naslov banke v kraju izdaje)

NAROČNIK: ……(vpiše se ime in naslov naročnika zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

UPRAVIČENEC: ……(vpiše se naročnika javnega naročila)

OSNOVNI POSEL: obveznost naročnika zavarovanja iz pogodbe št. ……..z dne ……...(vpiše se številko in datum pogodbe o izvedbi javnega naročila, sklenjene na podlagi postopka z oznako XXXXXX) za ……..(vpiše se predmet javnega naročila)

ZNESEK IN VALUTA: ……..(vpiše se najvišji znesek s številko in besedo ter valuta)

LISTINE, KI JIH JE POLEG IZJAVE TREBA PRILOŽITI ZAHTEVI ZA PLAČILO IN SE IZRECNO ZAHTEVAJO V SPODNJEM BESEDILU: ……..(nobena/navede se listina)

JEZIK V ZAHTEVANIH LISTINAH: slovenski

OBLIKA PREDLOŽITVE: v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerokoli obliko hitre pošte ali v elektronski obliki po SWIFT sistemu na naslov ……(navede se SWIFT naslova garanta)

KRAJ PREDLOŽITVE: ……(garant vpiše naslov podružnice, kjer se opravi predložitev papirnih listin, ali elektronski naslov za predložitev v elektronski obliki, kot na primer garantov SWIFT naslov)

Ne glede na navedeno, se predložitev papirnih listin lahko opravi v katerikoli podružnici garanta na območju Republike Slovenije.

DATUM VELJAVNOSTI: ……(vpiše se datum zapadlosti zavarovanja)

STRANKA, KI JE DOLŽNA PLAČATI STROŠKE: ……(vpiše se ime naročnika zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

Kot garant se s tem zavarovanjem nepreklicno zavezujemo, da bomo upravičencu izplačali katerikoli znesek do višine zneska zavarovanja, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega(-ih) podpisnika(-ov), skupaj z drugimi listinami, če so zgoraj naštete, ter v vsakem primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo bodisi na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik zavarovanja ni izpolnil svojih obveznosti iz osnovnega posla. Katerokoli zahtevo za plačilo po tem zavarovanju moramo prejeti na datum veljavnosti zavarovanja ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.

Morebitne spore v zvezi s tem zavarovanjem rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Za to zavarovanje veljajo Enotna pravila za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

Garant

(žig in podpis)

Obrazec 9: Vzorec pogodbe za Postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja

Naročnik:

SŽ - Infrastruktura, d.o.o., Kolodvorska ulica 11, 1000 Ljubljana
Matična št.: 6017177000
Osnovni kapital: 95.828.186,15 EUR
Davčni zavezanec, identifikacijska številka za DDV: SI94995737
TRR št. IBAN: SI56 0292 3025 9545 562 pri banki NLB d.d. Ljubljana
ki ga zastopa direktor Matjaž Kranjc in članica poslovodstva – direktorica Branka Oprešnik

in

Izvajalec:

Matična št.:			
Osnovni kapital:			
Davčni zavezanec, identifikacijska številka za DDV/ Davčna št.:			
TRR št. IBAN:		**pri banki**	
ki ga zastopa			

skleneta naslednjo

POGODBO NAB št.: _____ /2026/02

Pogodbeni stranki ugotavljata, da je bil izvajalec izbran kot najugodnejši ponudnik na podlagi izvedenega postopka javnega naročanja po 47. členu Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/2015, 14/2018, 121/2021, 10/2022, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F; v nadaljevanju »ZJN-3«) za naročilo **»Postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja«,** objavljenega na Portalu javnih naročil, št. objave JN_____/2025, ___. ___. 2025.

I. PREDMET POGODBE

1. člen

S to pogodbo se pogodbeni stranki dogovorita o postavitvi strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja po specifikaciji, ki je določena v razpisnem obrazcu št. 12 Tehnične zahteve in je priloga 2 te pogodbe.

Sestavni del te pogodbe so pogoji, določeni z razpisno dokumentacijo, in ponudbena dokumentacija ponudnika.

Kakovost in pogodbena cena so skladne s ponudbo št.: _____ z dne _____ po javnem razpisu objavljenem na Portalu javnih naročil RS št.: _____ dne_____

II. PODIZVAJALCI

2. člen

Poleg izvajalca sodelujejo pri izvedbi naročila tudi naslednji podizvajalci:
1._____(naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun)
- vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec in vsaka vrsta blaga, ki ga bo dobavil podizvajalec
……
- predmet, količina, vrednost izvedbe del:

……
2._____(naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun)
- vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec in vsaka vrsta blaga, ki ga bo dobavil podizvajalec
……
- predmet, količina, vrednost izvedbe del:
……
Izvajalec pooblašča naročnika za izvajanje neposrednih plačil podizvajalcem, ki so v ponudbi zahtevali neposredno plačilo v skladu z 94. členom ZJN-3. Soglasja podizvajalcev za izvajanje neposrednih plačil naročnika podizvajalcem so sestavni del te pogodbe. Pogoj za izvedbo neposrednega plačila podizvajalcem je predhodna potrditev računa oz. situacije podizvajalca s strani izvajalca. Izvajalec mora računu (obračunski situaciji) obvezno priložiti predhodno potrjene račune podizvajalca/ev.
Roki plačil podizvajalcem so enaki, kot so določeni za plačilo obveznosti naročnika do izvajalca v tej pogodbi.
Podizvajalec, ki je v ponudbi zahteval neposredno plačilo v skladu z 94. členom ZJN-3, mora naročniku posredovati kopijo pogodbe, ki jo je sklenil z izvajalcem v petih (5) dneh od sklenitve te pogodbe.

Če neposredno plačilo podizvajalcu ni obvezno, bo naročnik od izvajalca zahteval, da mu najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oz. situacije pošlje svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedeno storitev/dobavo.

III. CENA IN ROK IZVEDBE

3. člen

Pogodbene cene po tej pogodbi so določene na podlagi ponudbenega predračuna in so skladne s ponudbo št. _____ z dne _____, ki je sestavni del te pogodbe.

Cene na enoto mere so v času veljavnosti pogodbe fiksne in nespremenljive ves čas veljavnosti pogodbe in zajemajo vse morebitne podražitve. Če naročnik ugotovi, da je izvajalec zaračunal storitev po višji ceni kot je ta določena s pogodbo, jo mora na zahtevo naročnika popraviti oziroma uskladiti s ceno iz te pogodbe.

Cena je določena na podlagi prejete ponudbe št.: **_____** z dne _____ in znaša:

Poz.	Opis	Enota	Količina	Vrednost na enoto v EUR brez DDV	Skupna vrednost v EUR brez DDV
1.	**Postavitev strežnika**	**kom**	**1**		
2.	**Mesečni najem aplikacije**	**mesec**	**12**		
			Skupaj v EUR brez DDV		
			22% DDV v EUR		
			Skupaj v EUR z DDV		

4. člen

Ponudnik se obvezuje, da bo ustrezno vgradil strežnik za umetno inteligenco in zasebno GPT programsko okolje v roku 120 dni od obojestranskega podpisa pogodbe, ter ga vzdrževal v obdobju 1 leta od obojestranskega podpisa pogodbe.

IV. NAČIN PLAČILA

5. člen

Izvajalec mora svojemu računu priložiti tudi potrjene račune svojih podizvajalcev.
Naročnik se zavezuje, da bo svojo obveznost do izvajalca iz 3. člena te pogodbe poravnal v 30 dneh od prejema računa na transakcijski račun izvajalca št. _____ odprt pri _____
Obvezna priloga računa je dobavnica in obojestransko podpisan primopredajni zapisnik.

Za nepravočasno poravnane obveznosti po tej pogodbi je kupec dolžan plačati zakonite zamudne obresti.

Obvezen podatek na vsakem izdanem računu je sklic na številko predmetne pogodbe in na številko nabavnega naročila na osnovi pogodbe, ki jo bo naročnik sporočil izvajalcu po podpisu pogodbe.

V. OBVEZNOST NAROČNIKA

6. člen

- naročnik se obvezuje, da bo pred pričetkom izvedbe del izvajalcu predložil vse potrebne podatke za izvedbo vgradnje, ki je predmet pogodbe.

- naročnik se obvezuje, da bo zagotovil finančna sredstva, potrebna za plačilo izvedbe, ki je predmet pogodbe.

- naročnik se obvezuje, da bo tekoče spremljal in nadziral izvedbo in po potrebi potrjeval predlagane spremembe.

- naročnik se obvezuje, da bo v času izvedbe izvajalcu v okviru svojih zmožnosti nudil vso strokovno pomoč.

VI. OBVEZNOST IZVAJALCA

7. člen

- izvajalec se obvezuje, da bo strežnik aktiviral in vzdrževal v skladu z veljavno slovensko zakonodajo, ustreznimi tehničnimi predpisi in standardi in v pogodbeno določenem roku.

- izvajalec se obvezuje, da bo naročnika sproti obveščal o vsem, kar bi lahko vplivalo na izvršitev prevzetih obveznosti.

VII. ODSTOP DENARNE TERJATVE

8. člen

Izvajalec/podizvajalec ne sme svoje denarne terjatve do naročnika odstopiti tretji osebi brez predhodnega pisnega soglasja naročnika. V primeru, da naročnik s prenosom terjatve soglaša, sme izvajalcu/podizvajalcu zaračunati manipulativne stroške takšnega prenosa v višini 3 % vrednosti prenesene terjatve (brez DDV) oziroma ne več kot 100,00 EUR brez DDV.

VIII. PREVZEM STORITVE OZ. DEL

9. člen

Naročnik ob prisotnosti izvajalca komisijsko opravi interni tehnični pregled izvedenih del.

Po izvedbi vzdrževalnih del, mora izvajalec (vzdrževalec izvajalca) naročniku predati prevzemni zapisnik opravljenih del, vključno s potrditvijo pravilne izvedbe vzdrževanja. Zapisnik je hkrati tudi podlaga za obračun opravljenih del in mora biti podpisan s strani pooblaščenega delavca naročnika. Pooblaščeni delavec naročnika s podpisom potrjuje, da je izvajalec odpravil očitne pomanjkljivosti in dela opravil primerno strokovno.

Kljub omenjeni potrditvi, ima naročnik pravico uveljavljati pogodbene pravice v skladu s X. točko (Garancija) te pogodbe.

Izvajalec naročniku ob uspešnem tehničnem prevzemu izroči vso dokumentacijo (npr. certifikate, garancijske liste, ateste, navodila za uporabo) ter ostalo dokumentacijo, ki je potrebna za morebitno uveljavljanje garancije v garancijskem roku za vgrajene materiale in elemente.

IX. REKLAMIRANJE IZVEDBE DEL

10. člen

Naročnik je dolžan grajati očitne napake takoj oziroma najpozneje pri primopredaji, skrite napake pa v roku 1 meseca od dneva, ko je bila napaka odkrita oziroma najpozneje v dveh letih od prevzema.

11. člen

Izvajalec nosi polno odgovornost za vestno in kvalitetno opravljeno delo podizvajalcev, enako kakor da bi ta dela opravil sam.

Nobena poslovna listina v zvezi z izvajanjem del in nobena situacija ali prevzem ne more biti veljaven in naročnika ne obvezuje, če je predhodno ne odobri naročnik sam. Kakršnokoli odstopanje od pogodbe v posameznem povpraševanju s strani izvajalca brez predhodne odobritve naročnika je neveljavno, izvajalec pa je za nepotrjeno odstopanje od pogodbe naročniku odškodninsko odgovoren in mora na zahtevo naročnika takoj vzpostaviti pravilno stanje izvedbe del.

X. FINANČNO ZAVAROVANJE

12. člen

Za zavarovanje dobre izvedbe pogodbenih obveznosti bo izvajalec predložil naročniku finančno zavarovanje v obliki brezpogojne, nepreklicne bančne garancije ali menice z menično izjavo v višini 10% celotne pogodbene vrednosti (z DDV) in sicer v roku 10 dni po podpisu pogodbe, z veljavnostjo za ves čas trajanja pogodbenega razmerja in še 60 (šestdeset) dni po končani izvedbi storitve. V primeru unovčitve finančnega zavarovanja mora izvajalec naročniku takoj izročiti novo.

13. člen

Dodatne stroške pri naročniku zaradi odstopanja v kvaliteti, ki se pokažejo šele v procesu uporabe, kakor tudi zaradi skritih napak, nosi izvajalec.

XI. NEIZPOLNJEVANJE POGODBENIH OBVEZNOSTI

14. člen

V primeru izvajalčeve zamude, neizpolnitve oziroma nepravilne izpolnitve pogodbenih obveznosti, ki je nastala izključno po krivdi izvajalca, si naročnik pridržuje pravico nabaviti storitev pri naslednjem najugodnejšem ponudniku, od izvajalca pa terjati razliko med ceno, ki je bila dogovorjena in višjo ceno, po kateri je storitev nabavil pri naslednjem najugodnejšem ponudniku.

Naročnik bo vse pripombe v zvezi z izvrševanjem pogodbenih obveznosti po tej pogodbi sporočal izvajalcu v pisni obliki.

Če izvajalec pri naslednjih storitvah ne bo upošteval upravičenih pripomb naročnika, lahko naročnik odstopi od pogodbe. O odstopu od pogodbe naročnik pisno obvesti izvajalca.

Pogodbeni stranki se obvezujeta, da bosta uredili vse potrebno za izvršitev pogodbe in da bosta ravnali kot dobra gospodarja.

15. člen

V primeru boljše kakovosti od dogovorjene, izvajalec nima pravice zaračunati razlike v ceni.

16. člen

V primeru zamude dobavnega roka ima naročnik pravico do pogodbene kazni, in sicer 5 ‰ (pet promilov) za vsak dan zamude od celotne pogodbene vrednosti, vendar največ do 10% celotne pogodbene vrednosti.

17. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da se specifikacija dobave, kakor tudi vsa poslovna, komercialna, tehnična in proizvodna dokumentacija šteje kot poslovna tajnost.

XII. POGODBENA KAZEN ZARADI NEPOOBLAŠČENE UPORABE PODATKOV

18. člen

Z namenom ohranjanja varnega in neprekinjenega delovanja železniškega omrežja in železniških naprav, se

vsem izvajalcem in dobaviteljem prepoveduje uporaba podatkov o javni železniški infrastrukturi, ki jih ti pridobijo v postopkih, izvedenih za namen nabave osnovnih sredstev, materiala ali storitev v druge namene, ki niso povezani s predmetnim postopkom nabave. V primeru potrebe po uporabi tako pridobljenih podatkov o javni železniški infrastrukturi in železniških napravah za drug namen mora dobavitelj/izvajalec pridobiti predhodno pisno soglasje upravljavca ali lastnika javne železniške infrastrukture.

Nespoštovanje teh določil predstavlja kršitev pogodbenih obveznosti, ki jih SŽ-Infrastruktura, d.o.o., lahko uveljavi tudi po izteku pogodbenega razmerja in znaša 15% pogodbene vrednosti, tudi po prenehanju pogodbenega razmerja. Uveljavljanje pogodbene kazni ne izključuje pravice do uveljavljanja odškodnine za morebitno višjo nastalo škodo. Pravica do uveljavljanja navedenih zahtevkov obstaja tudi po prenehanju pogodbenega razmerja.

XIII. VELJAVNOST POGODBE

19. člen

Pogodba je sklenjena z datumom podpisa obeh pogodbenih strank in pod pogojem, da izvajalec naročniku predloži finančno zavarovanje (menica z menično izjavo ali bančna garancija) za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Pogodba velja do izpolnitve pogodbenih obveznosti.

XIV. ZASTOPNIKI POGODBENIH STRANK/SKRBNIKI POGODBE

20. člen

Pooblaščeni zastopnik/skrbnik pogodbe na strani naročnika je :

Pooblaščeni zastopnik/skrbnik pogodbe na strani izvajalca je:

Pogodbeni stranki imata pravico, v primeru objektivnih razlogov, zamenjati v tej točki navedene zastopnike. O spremembi se morata pisno obvestiti. Zaradi spremembe skrbnika pogodbe ni potrebno sklepati aneksa k pogodbi.

XV. VIŠJA SILA

21. člen

Roki izvedbe storitev se lahko podaljšajo za dobo trajanja višje sile.

Pod višjo silo štejejo vsi nepredvideni in neodklonljivi dogodki, izven sfere delovanja izvajalca, ki so nastali po podpisu te pogodbe, ki jih ni bilo mogoče predvideti ali se jim izogniti, ki preprečujejo izvajanje pogodbenih obveznosti in jih priznava za višjo silo sodna praksa.

Pogodbena stranka, na katere strani je višja sila nastala, je dolžna obvestiti nasprotno pogodbeno stranko o nastopu in prenehanju višje sile. To mora storiti nemudoma po nastopu višje sile, vendar najkasneje naslednji dan po nastanku oziroma prenehanju in predložiti verodostojne dokaze o obstoju ter trajanju višje sile.

XVI. ODPOVED POGODBE

22. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo ves čas veljavnosti pogodbe izvajal storitev, ki jo je ponudil in za katero je predložil dokazila.
V primeru, da izvajalec ne bo izpolnjeval pogodbenih obveznosti v skladu s prejšnjim odstavkom in zahtevami naročnika, začne naočnik ustrezne postopke za njeno odpoved.

Stranki sta soglasni, da naročnik lahko pogodbo predčasno kadarkoli odpove z enomesečnim odpovednim rokom, ki začne teči s prvim dnem v naslednjem mesecu, ko je nasprotna stranka odpoved prejela.

Naročnik bo odpovedal pogodbo tudi v primerih:
- če izvajalec ne upošteva rokov izvedbe storitve,
- če izvajalec ne upošteva reklamacij glede kakovosti, vrste in rokov izvedbe, ter ne odpravi posledic nekvalitetno opravljene storitve na zahtevo naročnika,
-

Odpovedni rok prične teči s prvim dnem v naslednjem mesecu, ko je nasprotna stranka odpoved prejela.

Zaradi odpovedi pogodbe naročnik izvajalcu odškodninsko ni odgovoren.

XVII. PROTIKORUPCIJSKO DOLOČILO

23. člen

Na podlagi Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Ur. l. RS, št. 45/2010, 26/2011 in 43/2011), je nična vsaka pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla,
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji,
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti,
- ter za vsako drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu, ki pogodbo sklepa, povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

Pogodbeni stranki sta se dolžni vzdržati vsakršnih ravnanj, ki bi na podlagi vsebine iz prvega odstavka tega člena pomenila kršitev zakonskih določil.

V primeru, da naročnik ugotovi domnevni obstoj dejanskega stanja iz 1 in 2 odstavka tega člena, je dolžan sprožiti postopek ugotavljanja ničnosti pogodbe ter o tem obvestiti pristojne organe pregona.

XVIII. RAZVEZNI POGOJI

24. člen

Ta pogodba je sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:
- če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali podizvajalca ali
- če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu ali podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s:
  - plačilom za delo,
  - delovnim časom,
  - počitki,
  - opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno

  in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek,

in pod pogojem, da je od seznanitve s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev.

V primeru seznanitve naročnika s kršitvijo, bo naročnik ravnal v skladu s tretjo alinejo 4. odstavka 67. člena ZJN-3.

V primeru izpolnitve okoliščine in pogojev iz prejšnjega odstavka se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila, naročnik pa mora nov postopek oddaje javnega naročila začeti nemudoma, vendar najkasneje v 60 dneh od seznanitve s kršitvijo.

Če naročnik v roku šestdeset (60) dni od seznanitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana šestdeseti dan od seznanitve s kršitvijo.

XIX. KONČNE DOLOČBE

25. člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta stranki reševali sporazumno, v nasprotnem primeru pa bo spore reševalo pristojno sodišče v Ljubljani.

26. člen

Pogodba je sestavljena v 4 izvodih od katerih prejme izvajalec (1) en izvod, naročnik pa (3) tri izvode.

PRILOGE:

Priloga 1:Potrjen ponudbeni predračun št. _____ z dne _____**.**

Priloga 2: Tehnične zahteve naročnika – Razpisni obrazec št. 12

V , dne	V Ljubljani, dne
Izvajalec:	Naročnik:
	SŽ – Infrastruktura, d.o.o.
	Matjaž Kranjc
	Direktor
	Branka Opršnik
	Članica poslovodstva - direktorica

Obrazec 10: Vzorec pogodbe o obdelavi osebnih podatkov

Upravljavec:

SŽ - Infrastruktura, d.o.o., Kolodvorska ulica 11, 1000 Ljubljana
Matična št.: 6017177000
Osnovni kapital: 95.828.186,15 EUR
Davčni zavezanec, identifikacijska številka za DDV: SI94995737
TRR št. IBAN: SI56 0292 3025 9545 562 pri banki NLB d.d. Ljubljana
ki ga zastopa direktor Matjaž Kranjc in članica poslovodstva – direktorica Branka Opršnik

In

Obdelovalec:

Matična št.	
Osnovni kapital	
ki jo zastopa	

sklepata naslednjo

POGODBO O OBDELAVI OSEBNIH PODATKOV

I. UVODNE DOLOČBE

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da imata sklenjeni pogodbi:

NAB/ / /02 z dne

(v nadaljevanju: Pogodba), na podlagi katere obdelovalec za upravljavca izvaja strokovne, tehnične in organizacijske storitve na različnih področjih, naštetih v 2. členu te pogodbe in natančno opredeljenih v seznamu storitev, ki je sestavni del pogodbe.

Predmetno pogodbo sklepata zaradi ureditve pogodbene obdelave osebnih podatkov in določitve pravic in obveznosti pogodbenih strank v zvezi z obdelavo osebnih podatkov pri upravljavcu zaradi zagotavljanja pravic posameznikov, kot jih določa Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter razveljavitvi Direktive 95/46/ES (v nadaljevanju Splošna uredba o varstvu podatkov).

Obdelovalec osebnih podatkov zagotavlja zadostna jamstva o tem, da bo izvajal ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe za zagotavljanje skladnosti prevzetih opravil obdelave z relevantnimi predpisi o varstvu osebnih podatkov.

II. PREDMET POGODBE

2. člen

Predmet te pogodbe je ureditev medsebojnih razmerij za namen zagotavljanja pravic posameznikov, katerih osebni podatki se obdelujejo za izvajanje dejavnosti upravljavca in jih zanj obdeluje obdelovalec.

Upravljavec osebnih podatkov bo obdelovalcu iz svojih evidenc posredoval osebne podatke, ki jih obdelovalec potrebuje za izvajanje storitev po naročilu upravljavca.

Obdelovalec osebnih podatkov bo osebne podatke sprejel in jih obdeloval zgolj za namene izvajanja storitev po naročilu upravljavca in zgolj za čas trajanja Pogodbe iz 1. člena. Z osebnimi podatki bo ravnal skrbno in bo zagotavljal njihovo varstvo skladno z veljavno zakonodajo.

III. PRENOS OSEBNIH PODATKOV

3. člen

Upravljavec bo obdelovalcu z namenom izvajanja pogodbene obdelave posredoval osebne podatke, ki so natančneje opredeljeni v Prilogi 1, ki je sestavni del pogodbe.

IV. NAMEN OBDELAVE

4. člen

Upravljavec določa namen obdelave osebnih podatkov. Obdelovalec sme z osebnimi podatki, ki jih prejme od upravljavca, razpolagati oziroma jih obdelovati za izvajanje storitev, določenih v Pogodbi iz 1. člena te pogodbe in v okviru svoje dejavnosti. Pogodbeni obdelovalec osebnih podatkov obdeluje osebne podatke v imenu in za račun upravljavca osebnih podatkov.

Obdelovalec sme osebne podatke obdelovati za drug namen le, če tako določa zakon ali predpis Evropske Unije, ki je neposredno veljaven na območju Republike Slovenije.

V. OBVEZNOST OBDELOVALCA

5. člen

Obdelovalec se za izvajanje obveznosti po tej pogodbi zavezuje, da:

a. Osebnih podatkov ne bo uporabil za drug namen, kot za izvajanje storitev na podlagi Pogodbe med upravljavcem in obdelovalcem in za izvajanje obveznosti na podlagi zakona ali predpisa EU.
b. Bo na zahtevo pomagal upravljavcu z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, kolikor je to mogoče, pri izpolnjevanju obveznosti upravljavca, da odgovori na zahteve za uresničevanje pravic posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki.
c. Bo upravljavcu pomagal pri izpolnjevanju obveznosti iz členov 32 do 36 Splošne uredbe o varstvu podatkov, ob upoštevanju narave obdelave in informacij, ki so dostopne obdelovalcu.
d. Bo upravljavcu zagotovil vse potrebne informacije, ki dokazujejo izpolnjevanje vseh njegovih obveznosti iz te pogodbe ter omogočil preverjanje, vključno s kontrolami, ki jih izvede upravljavec ali z njegove strani pooblaščena oseba ter sodeloval pri njihovi izvedbi.
e. Bo v skladu z odločitvijo upravljavca izbrisal ali vrnil vse osebne podatke upravljavcu po zaključku storitev v zvezi z obdelavo ter uničil obstoječe kopije, razen če pravo Unije ali veljavna zakonodaja predpisuje shranjevanje osebnih podatkov.
f. Bo vedno pravočasno obvestil upravljavca, če bo menil, da je določeno navodilo iz pogodbe ali dogovora v nasprotju z določbami zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

Obdelovalec in upravljavec sta soglasna, da so vse aktivnosti obdelovalca v zvezi z izvajanjem te pogodbe, vključene že v okviru sklenjene Pogodbe iz 1. člena te pogodbe in se ne štejejo kot opravljanje dodatnih storitev za upravljavca.

VI. OBVEZNOSTI UPRAVLJAVCA

6. člen

Upravljavec je odgovoren za ustrezno pravno podlago za pridobivanje in obdelavo osebnih podatkov, ki jih posreduje obdelovalcu.

Upravljavec se prav tako zavezuje obveščati obdelovalca o posebnostih in obveznostih obdelovalca za zagotavljanje pogodbenih obveznosti ter o morebitnih znanih tveganjih glede zagotavljanja pravic posameznikom, katerih osebni podatki se obdelujejo.

VII. VAROVANJE OSEBNIH PODATKOV

7. člen

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da bosta sodelovali pri zagotavljanju ustreznih organizacijskih in tehničnih ukrepov za varovanje osebnih podatkov in odpravljanju ali zmanjševanju tveganj povezanih z varnostjo osebnih podatkov.

Obdelovalec se zavezuje, da bo pri tem upošteval določila predpisov s področja varstva osebnih podatkov.

Obdelovalec se posebej zavezuje, da:

a. Bo s prejetimi osebnimi podatki ravnal skladno z določili Splošne uredbe o varstvu podatkov in zakona, ki določajo standarde varovanja osebnih podatkov tako, da bo zagotavljal ustrezne organizacijske in tehnične varnostne ukrepe za varno pridobivanje, obdelavo in pošiljanje osebnih podatkov. Organizacijski in tehnični varnostni ukrepi so natančneje opredeljeni v Prilogi 1, ki je sestavni del pogodbe.
b. Bo zagotovil, da bodo pri njem pooblaščene osebe za obdelavo osebnih podatkov, ki so predmet te pogodbe, ves čas obdelovanja podatkov in tudi po prenehanju obdelovanja, zavezane k varovanju zaupnosti podatkov.
c. Bo zagotavljal spremljanje varnosti osebnih podatkov in v primeru ugotovljenih razlogov za povečano tveganje za varnost osebnih podatkov ali v primeru kršitve takoj o tem obveščal upravljavca in izvedel vse potrebne ukrepe za odpravo ali zmanjšanje nastalih tveganj na najmanjšo možno mero.
d. Bo v primeru nastanka kršitve varstva osebnih podatkov (npr. uničenje podatkov, vdor v informacijski sistem ali v prostore obdelovalca, nepooblaščen dostop, itd.) o tem takoj oziroma brez nepotrebnega odlašanja in ne kasneje kot v roku 24 ur od suma ali zaznave kršitve varstva osebnih podatkov uradno obvestil upravljavca ter izvedel vse možne ukrepe za prenehanje kršitve in odpravo posledic. Obdelovalec mora ves čas sodelovati z upravljavcem z namenom odprave ali zmanjšanja posledic kršitve, ugotavljanja morebitne škode, izvedbe zakonskih obveznosti glede obveščanja nadzornega organa in posameznikov ter izvajanja navodil nadzornega organa.

VIII. VKLJUČITEV DRUGIH OBDELOVALCEV

8. člen

Obdelovalec se zavezuje, da brez predhodnega posebnega ali splošnega pisnega dovoljenja upravljavca, v obdelavo ne bo vključil drugih pogodbenih obdelovalcev. V primeru splošnega pisnega dovoljenja obdelovalec vnaprej upravljavca obvesti o vseh nameravanih spremembah glede zaposlitve dodatnih obdelovalcev ali njihove zamenjave, s čimer se upravljavcu omogoči, da nasprotuje tem spremembam.

Drugega obdelovalca zavezujejo enake dolžnosti varstva osebnih podatkov, kot obdelovalca. Če drugi obdelovalec ne izpolnjuje vseh svojih obveznosti glede varstva osebnih podatkov, za izpolnjevanje obveznosti drugega obdelovalca v odnosu do upravljavca, v celoti odgovarja obdelovalec.

IX. PRENOS PODATKOV V TRETJE DRŽAVE

9. člen

Obdelovalec ne sme brez pisnega dovoljenja upravljavca posredovati ali obdelovati osebnih podatkov upravljavca izven EU območja (v tretje države) ali posredovati podatke mednarodni organizaciji, razen če to od njega zahteva pravo Unije ali pravo države članice, ki velja za obdelovalca. V tem primeru obdelovalec o tej pravni zahtevi pred obdelavo podatkov obvesti upravljavca, razen če zadevno pravo prepoveduje takšno obvestilo na podlagi pomembnih razlogov v javnem interesu.

Upravljavec lahko zavrne izdajo pisnega dovoljenja obdelovalcu za prenos podatkov v tretje države ali mednarodno organizacijo.

X. IMENOVANJE POOBLAŠČENE OSEBE ZA VARSTVO OSEBNIH PODATKOV

10. člen

Pri upravljavcu je imenovana pooblaščena oseba za varstvo osebnih podatkov, ki je dostopna na naslovu: Slovenske železnice – Tovorni promet, d.o.o., Kolodvorska 11, 1000 Ljubljana, s pripisom »za pooblaščeno osebo za varstvo osebnih podatkov« ali na elektronskem naslovu: dpo@slo-zeleznice.si.

Pri obdelovalcu je imenovana pooblaščena oseba za varstvo osebnih podatkov, ki je dostopna na:

XI. REŠEVANJE SPOROV

11. člen

Stranki bosta spore reševali sporazumno, če to ne bo mogoče, pa je za reševanje sporov pristojno sodišče, ki bi bilo pristojno za reševanje sporov iz pogodbe o izvajanju storitev med pogodbenima strankama. Če to ni določeno, je za reševanje sporov pristojno sodišče na območju katerega ima. upravljavec svoj sedež.

XII. VELJAVNOST

12. člen

Pogodba začne veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank in velja za čas trajanja pogodbe o izvajanju storitev med pogodbenima strankama.

XIII. PRILOGE POGODBE

Priloga 1 pogodbe o obdelavi osebnih podatkov

V	V _____, dne
Upravljavec:	Obdelovalec:
SŽ – Infrastruktura, d.o.o.	
Matjaž Kranjc	
Direktor	

Branka Opršnik
Članica poslovodstva - direktorica

Priloga 1 pogodbe o obdelavi osebnih podatkov

Vrste osebnih podatkov, ki se obdelujejo	**Kategorije posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki**	**Seznam tehničnih in organizacijskih ukrepov, ki jih za varstvo osebnih podatkov zagotavlja obdelovalec**
Vsi osebni podatki o identitetah zaposlenih (ime, priimek, e-mail, delovno mesto)	Zaposleni, pogodbeni partnerji	– Osebni podatki se hranijo izključno na lokaciji in tehničnih sredstvih pri Upravljavcu. – Obdelovalec ima vpogled v podatke ob izvajanju storitev skladno s pogodbo (opredeljena v prvem členu.). – Dostop do osebnih podatkov je dovoljen le pooblaščenim delavcem Obdelovalca. – Za nadzor in pregled nad dostopi do osebnih podatkov, ima Upravljavec vzpostavljene revizijske sledi. Dopolni ponudnik/obdelovalec –

OPOMBA:

Ponudnik dopolni Prilogo 1 pogodbe o obdelavi osebnih podatkov Obrazca 10 in sicer tako, da navede svoje tehnične in organizacijske ukrepe, ki jih zagotavlja za varstvo osebnih podatkov (posebej označeno z rumeno barvo) in predloži k svoji ponudbi.

Obrazec 11: Vzorec sporazuma o nerazkrivanju podatkov

Razkrivajoča in prejemna stranka:

SŽ - Infrastruktura, d.o.o., Kolodvorska ulica 11, 1000 Ljubljana
Matična št.: 6017177000
Osnovni kapital: 95.828.186,15 EUR
Davčni zavezanec, identifikacijska številka za DDV: SI94995737
TRR št. IBAN: SI56 0292 3025 9545 562 pri banki NLB d.d. Ljubljana
ki ga zastopa direktor Matjaž Kranjc in članica poslovodstva – direktorica Branka Oprešnik

in

Prejemna in razkrivajoča stranka:

Matična št.	
Osnovni kapital	
ki jo zastopa	

sklepata naslednji

SPORAZUM O NE-RAZKRIVANJU PODATKOV

I. UVODNA DOLOČBA

1. člen

Podpisnici sporazuma o ne-razkrivanju informacij vzpostavljata poslovno sodelovanje na **Postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja,** na podlagi podpisanih pogodb:

NAB/ / /02

Poslovni namen pogodbenih strank zahteva, da druga drugo seznanita z določenimi informacijami, tudi zaupne narave, kot je dogovorjeno v nadaljevanju. Razkrivajoča in prevzemna stranka se obvezujeta, da bosta spoštovali pogoje in pravila varovanja poslovne skrivnosti, kot so definirana v tem sporazumu.

II. DEFINICIJE

2. člen

Posamezni izrazi, uporabljeni v tem sporazumu, imajo naslednji pomen:

a) »Zaupni podatki« pomenijo katerekoli poslovne, finančne, operativne ali druge podatke in vsakovrstne podatke, ki se nanašajo na razkrivajočo stranko in/ali na družbo, katere lastnica/solastnica je ali še bo, in sicer predvsem, ne pa izključno: specifične zamisli in s tem povezana intelektualna lastnina, postopki, metodologije, poslovni načrti, finančni podatki, strategije, analize, sestavi, modeli, ostala poslovna dokumentacija, računalniški programi, priročniki, diski, poročila, delovne opombe, gradiva, know-how, formule, postopki, risbe, načrti, korespondenca ali katerokoli drugo gradivo, ki vsebuje kakršnekoli podatke v zvezi razkrivajočo stranko ter vsi podatki, ki jih razkrivajoča stranka označi kot »zaupno« in to sporoči prejemni stranki. Zaupni podatki so prav tako podatki, ki jih kot take razkrivajoča stranka ni izrecno opredelila, vendar pa jih mora prejemna stranka obravnavati kot zaupne glede na okoliščine in naravo dokumentov, v katerih so ji bili podatki posredovani. Poleg navedenega se za zaupne podatke štejejo tudi vsi podatki, ki se nanašajo na naročnike in uporabnike storitev razkrivajoče ali

prevzemne stranke ne glede na to ali se taki podatki lahko štejejo kot osebni, prometni ali drugi podatki po drugi pogodbi ali predpisu.

b) Razen, če ni drugače določeno v tem sporazumu, izraz razkrivajoča stranka vključuje tudi vse povezane osebe s to stranko. Če sporazum ne določa drugače, izraz prejemna stranka označuje tudi vse osebe, povezane s prejemno stranko.

c) »Povezana oseba« označuje katerokoli fizično osebo ali gospodarsko družbo (osebno ali kapitalsko družbo) ali katerokoli drugo obliko združenja domačega ali/in tujega kapitala ter podružnico, ki je kapitalsko ali statusno-pravno povezana s katero od strank sporazuma.

d) Prejemna stranka brez predhodnega soglasja razkrivajoče stranke zaupnih podatkov ne sme posredovati tretji osebi.

e) Kot »zaupni podatki« se ne štejejo podatki:
   i. ki so splošno znani ali postanejo javni na drugačen način kot zaradi kršitve obveznosti prejemne stranke, ki jih ima po tem sporazumu nasproti razkrivajoči stranki,
   ii. ki postanejo na zakonit način poznani prejemni stranki preden ji razkrivajoča stranka razkrije zaupne podatke, pod pogoji iz tega sporazuma,
   iii. ki postanejo prejemni stranki poznani iz vira, ki ni razkrivajoča stranka, do česar pa ne pride zaradi kršitve zakonodaje ali kršitve obveznosti ohranjanja zaupnih podatkov nasproti razkrivajoči stranki ali, (iv) ki jih prejemna stranka na zakonit način neodvisno sama odkrije.

III. PREDMET SPORAZUMA

3. člen

Prejemna stranka se s podpisom tega sporazuma izrecno zavezuje:

a) Da se bo vzdržala razkritja zaupnih podatkov razkrivajoče stranke tretjim osebam, za nedoločen čas, od dneva, ko ji je razkrivajoča stranka prvič razkrila takšne zaupne podatke.
b) Da bo sprejela vse potrebne razumne varnostne ukrepe, ki bodo zagotovili ne-razkritje zaupnih podatkov; ti ukrepi morajo biti vsaj tako strogi oziroma natančni kot ukrepi, s katerimi prejemna stranka varuje svoje zaupne podatke in poslovne skrivnosti, hkrati pa morajo ti ukrepi dosegati vsaj standard razumne skrbnosti oziroma skrbnosti dobrega gospodarstvenika.
c) Da se bo vzdržala razkritja, reprodukcije, oblikovanja povzetkov in/ali razširjanja zaupnih podatkov razkrivajoče stranke, razen če so takšna dejanja v skladu s poslovnim razmerjem med razkrivajočo in prejemno stranko, in samo v primerih, predvidenih v tem sporazumu.
d) Da bodo osebe, ki se bodo seznanile z zaupnimi podatki, varovale te podatke kot zaupne in jih ne bodo razkrile nobeni nepooblaščeni osebi.
e) Da ne bo razmnoževala, kopirala, skenirala, fotografirala, preoblikovala ali na kakršen koli način shranila katerihkoli podatkov na računalniku z zunanjim dostopom ali elektronskim sistemom za poizvedbo ali jih posredovala v kakršnikoli obliki.
f) Da ne bodo osebe, ki bodo imele dostop do dokumentov oziroma zaupnih podatkov, razmnoževale, kopirale, skenirale, fotografirale ali na kakršen koli način shranile zaupane podatke brez izrecnega soglasja razkrivajoče stranke.
g) Da bo vso dokumentacijo in nosilce podatkov, ki jih bo prejela od razkrivajoče družbe, vrnila takoj, ko jih ne bo več potrebovala za namen, za katerega so ji bili posredovani oziroma takoj, ko to zahteva razkrivajoča družba.

Prejemna stranka lahko razkrije zaupne podatke razkrivajoče stranke, če je to zahtevano v sodnem ali drugem postopku pred državnim organom, pri čemer pa mora prejemna stranka:

i. ali predhodno pisno obvestiti razkrivajočo stranko o takem razkritju in pridobiti njeno soglasje,
ii. ali pridobiti predhodno pisno zagotovilo pristojnega sodnega ali drugega organa, v katerem je zagotovljena najvišja možna raven zaščite zaupnih podatkov po pravu, katero naj se uporablja.

Prejemna stranka mora takoj sporočiti razkrivajoči stranki podpisnici odkritje o kakršnikoli nepooblaščeni uporabi ali razkritju zaupnih podatkov ali o kakršnikoli kršitvi tega sporazuma z njene strani ali s strani tretjih oseb. Prejemna stranka mora sodelovati z razkrivajočo stranko na razumen način, tako da pomaga razkrivajoči stranki znova pridobiti zaupne podatke in preprečiti nadaljnjo nepooblaščeno uporabo ali razkrivanje oz. razkritje zaupnih podatkov.

Prejemna stranka mora, na zahtevo razkrivajoče stranke, vrniti vse originale, kopije, reprodukcije in povzetke zaupnih podatkov ter ves ostali material v telesni obliki in naprave, katere je dobila od razkrivajoče stranke kot zaupne podatke ali vse navedeno na zahtevo razkrivajoče stranke uničiti.

IV. ODŠKODNINSKA ODGOVORNOST

4. člen

Prejemna stranka skladno z veljavnimi predpisi Republike Slovenije odškodninsko odgovarja za vsako nepooblaščeno razkritje zaupnih informacij druge stranke pridobljenih na podlagi tega dogovora oziroma zaradi uresničitve dogovorjenega namena.

V primeru, da prejemna stranka dostopa oziroma kako drugače neupravičeno obdeluje (ne glede na to, ali gre za razkritje ali drug način obdelave) podatke o naročnikih ali uporabnikih razkrivajoče stranke, velja obveznost plačila pogodbene kazni za razkritje zaupnih informacij, kot je ta opredeljena v tretjem odstavku tega člena za vsak neupravičeno obdelan podatek. Ta obveznost velja vzporedno s katerokoli drugo sankcijo ali ukrepom, ki jo v primeru take kršitve sprejme prizadeta stranka na podlagi zakona ali pogodbe.

V primeru:

a) razkritja zaupnih informacij nepooblaščenim osebam,
b) iz drugega odstavka tega člena,
c) da so pridobljene informacije uporabljene v nasprotju z namenom kot je opredeljen v 1. členu tega sporazuma,

je stranka – kršitelj nasprotni stranki dolžna izplačati pogodbeno kazen v višini 10.000,00 EUR za vsak primer kršitve posebej.

Šteje se, da je zahteva utemeljena, če so ji priloženi ustrezni dokazi, iz katerih izhaja, da je prejemna stranka kršila določbe tega dogovora. V primeru, da ugotovljena škoda zaradi kršitve presega znesek pogodbene kazni, je dolžan kršitelj drugi stranki povrniti tudi razliko med ugotovljeno škodo, ki jo ugotovi pooblaščeni cenilec, ki ga izbere prizadeta stranka, in zneskom pogodbene kazni.

Plačilo pogodbene kazni ne odveže kršitelja od izpolnitve njegovih obveznosti iz predmeta te pogodbe.

V. PRAVICE

5. člen

Vsi zaupni podatki so in ostajajo last razkrivajoče stranke. Z razkritjem zaupnih informaciji prejemni stranki razkrivajoča stranka niti izrecno niti implicitno ne prenaša na prejemno stranko kakršnihkoli pravic intelektualne lastnine (patent, avtorske pravice, znamka, ...), razen, če med strankama ni dogovorjeno kaj drugega. Razkrivajoča stranka si pridružuje možnost zaščititi vse pravice intelektualne lastnine (patenti, avtorske pravice, ….) ali tržne skrivnosti, razen če med strankama ni, v pisni obliki v obliki aneksa k tej pogodbi, dogovorjeno kaj drugega.

6. člen

Pogoji zaupnosti iz tega sporazuma ne smejo biti uporabljeni za omejevanje pravic razkrivajoče ali prejemne stranke samostojno razvijati ali pridobivati produkte brez uporabe zaupnih podatkov nasprotne stranke.

Stranki te pogodbe sta neodvisni ena od druge. Ta pogodba ne ustvarja partnerstva ali zastopstva ali

kakega drugega podobnega razmerja med njima. Nobena od strank s podpisom te pogodbe ni pridobila pravic uporabe, bodisi za namene oglaševanja, publicitete ali drugih marketinških aktivnosti, v zvezi z imenom, blagovnimi znamkami ali drugimi znaki druge stranke in z njo povezane osebe.

7. člen

Ta sporazum celovito ureja razmerja med strankami v povezavi z zaupnimi podatki, posredovanimi s strani razkrivajoče stranke prejemni stranki, za uresničitev namena iz 1. člena tega sporazuma.

Sporazum začne veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank in velja vse dokler traja poslovno sodelovanje postavitve strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja oziroma vse dokler je v veljavi pogodba, navedena v 1. točki sporazuma.

Sporazum se lahko spremeni samo na podlagi dogovora obeh strank, in sicer z aneksom v pisni obliki.

Obveznost ne-razkrivanja zaupnih podatkov v skladu s tem sporazumom prejemno stranko zavezuje tudi po prenehanju tega sporazuma.

Za ta sporazum velja pravo Republike Slovenije.

Če je katerakoli določba tega sporazuma s strani sodišča ali drugega pristojnega organa spoznana za neveljavno, ostanejo ostale določbe tega sporazuma še naprej v veljavi.

Vse spore, ki bodo izvirali iz tega sporazuma, bosta stranki poskušali reševati po mirni poti, če pa to ne bo mogoče, je za reševanje sporov pristojno stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

Ta sporazum je napisan 2 izvodih, od kateri vsaka stranka prejme po en izvod.

V Ljubljani, dne	V _____, dne
Naročnik:	Izvajalec:
SŽ – Infrastruktura, d.o.o.	
Matjaž Kranjc	
Direktor	

Branka Opršnik
Članica poslovodstva - direktorica

Obrazec 12: Tehnične zahteve

Ponudnik: _____

Računalniška oprema: strežnik

Parameter	Minimalne tehnične zahteve
Oblika	Za namestitev v strežniško omarico višine največ 2U.
Proizvajalec	Navedite serijo, model in referenco – "povezavo" do spletne strani proizvajalca
Ponujena oprema	Ponudnik mora ponuditi zadnjo generacijo strežniškega sistema, proizvedeno v letošnjem letu.
Procesorji	Min. 2x 24-jedrni procesor Intel Xeon 5. generacije, z minimalno frekvenco 2,4 GHz, 144 MB predpomnilnika ali enakovredno
Nameščen RAM	512GB – 64 GB ploščice ECC DDR5 6400 MT/s.
Pomnilniške reže	Min. 32 rež; Sistem mora podpirati najmanj 8TB pomnilnika.
Nameščeni diski za shranjevanje	Minimalno 8x 1.92TB SAS 24GB/s Hot Swap SSD 2,5" Read Intensive (vsaj 1 DWPD)
Podprto (reže) za shranjevalne diske	Min. 16x. Hot Swap 2,5" reža za disk.
RAID krmilnik	Strojni RAID krmilnik v PCIe reži z minimalno 8GB zaščitenega predpomnilnika za podporo: RAID 0, 1, 10, 5, 50, 6, 60.
Razširitvene PCIe reže	Možnost 8x PCIe slot z razširitvenimi karticami (riser)
Napajanje	Min. 2x napajalnik z napajalnim kablom za povezavo s PDU/UPS. Moč napajalnikov mora biti ustrezna, da je zagotovljena redundanca.
Omrežna povezljivost	1x mrežni adapter z 2P 100 Gbit OCPv3 SFP28 priključek; 1x mrežni adapter z 1P 1 Gbit BASE-T
Osnovna plošča	Minimalno 1x RJ45 1000BASE-T priključek za nadzor in minimalno 2 x USB 3.0 priključka; v ohišju: 1x USB 3.0
Podprti operacijski sistemi	Microsoft Windows Server, RHEL Server, SUSE Linux Enterprise Server, VMware vSphere Hypervisor.
Operacijski sistem	SUSE Linux Enterprise Server ali ekvivalent s podporo za obdobje petih let
Nadzor	Samostojni 1000Base-T priključek za upravljanje. Vključen oddaljeni KVM dostop do operacijskega sistema preko krmilnega modula, z možnostjo priklopa virtualnih medijev.

Grafični video pospeševalniki	Najmanj 2x NVIDIA L40S ali ekvivalent oz. vsaj 1x NVIDIA H200NVL ali ekvivalent.
Posodobitve	Brezplačen prenos sistemske programske opreme, ki odpravlja napake in varnostne ranljivosti – gonilnike, vdelano programsko opremo, BIOS – z uradne spletne strani proizvajalca strežnika, tudi po izteku obdobja podpore, potrjenega z izjavo proizvajalca.
Namestitev / vgradnja	Strežnik mora biti opremljen z vsemi potrebnimi originalnimi elementi proizvajalca za vgradnjo v 19" strežniško omarico.
Storitev	Na lokaciji naročnika z najmanj enim servisnim specialistom, certificiranim s strani proizvajalca ponujene opreme. Potrebno je priložiti potrdilo.
Skladnost	Direktive EU o elektromagnetni združljivosti in električni varnosti. Priložiti je potrebno CE Deklaracije o skladnosti ali ekvivalenta in EPEAT Silver za državo EU ali ekvivalent.
Garancijsko obdobje in vzdrževanje strojne opreme	Garancija od proizvajalca opreme – vsaj 60 mesecev; Pogoji tehnične podpore – 24x7 storitev na lokaciji; Odprava napake - do 24 ur po prijavi. Priložiti je potrebno izjavo s številko izdelka proizvajalca za pogoje tehnične podpore, vključno s časom odziva in časom okrevanja v primeru okvare.
Podpora operacijskim sistemom	Oddaljena tehnična podpora, posodobitve in prejemanje novih različic za obdobje najmanj 60 mesecev, 9x5.

Programska oprema: Private GPT

Parameter	Minimalne zahteve ponujene rešitve
Arhitektura	Podan mora biti podroben opis, vključno s frontendom, backendom, gradniki, plastmi
Jezikovni model (LLM)	Model treniran z vsaj 23B parametri
Spletni klepetalni vmesnik - Velikost kontekstnega okna	Kontekstno okno večje od 127k token-ov
Poreklo in regulative	razvito in upravljano iz EU, NIS2
Integracija in povezljivost	Možnost kasnejše uporabe Model Context Protocol (MCP) in RAG agentov
Vnaprej določen kontekst ali potek dela (scenariji) za klepetalne seje	Razpoložljivih vsaj 6 funkcionalnosti scenarija
Vprašanja in rezultati odgovorov	Postavljanje vprašanja v Slovenskem jeziku in prejemanje odgovora v drugem jeziku in obratno; vidni sklici na vire, na podlagi katerih so podani odgovori

Testno okolje / PoC	Omogočen mora biti dostop do proizvajalčevega testnega okolja. Pred nakupom mora biti možno preveriti vse osnovne funkcije programske opreme.

Druge zahteve za ponujeno opremo.

Oprema mora biti nova, neuporabljena in mora biti prilagojena za delovanje v standardiziranem elektroenergetskem omrežju Republike Slovenije 220-240V/50 Hz;

Ponudnik naj priloži tehnični opis/brošuro in/ali povezavo do uradne spletne strani proizvajalca za predlagano opremo, s čimer potrdi skladnost z zahtevami v skladu s tehnično specifikacijo (brez potrebe po prevodu v Slovenščino).

Ponudnik mora imeti veljaven certifikat za informacijsko varnost, o ravnanju skladno s sistemom vodenja varovanja informacij ISO/IEC 27001.

Garancijska podpora: Ponudnik mora imeti svoj center za tehnično podporo (klicni center), ki zagotavlja neprekinjeno storitev 24 ur na dan, 7 dni v tednu, 365 dni v letu. Ponudnik mora posredovati telefonske številke in e-poštni naslov za stik s klicnim centrom.

Rok: Dostava in izvajanje storitev za namestitev, namestitev, konfiguracijo in zagon opreme mora biti izvedeno v 120 (sto dvajsetih) dneh po obojestranskem podpisu pogodbe.

Kraj in datum: **Podpis zakonitega zastopnika/pooblastitelj:**

Obrazec 13: Reference ponudnika

Naziv:	
Naslov:	
Kraj, država:	

Ponudnik mora navesti podatke iz katerih bo razvidno, da je **v zadnjih 3 (treh) letih** pred dnevom objave tega javnega razpisa že ustrezno izvedel vsaj **eno storitev na področju umetne inteligence**, ki je enaka ali enakovredna predmetu tega javnega naročila, **najmanj enemu naročniku.**

Izjavljamo, da imamo naslednje reference:

Pogodba	Datum zaključka izvedbe	Naročnik (naziv in naslov)	Naziv projekta/ storitve

Priloga k zadevnem obrazcu so podpisane referenčne izjave naročnikov, ki dokazujejo resničnost referenčnih podatkov (Priloga 1 k obrazcu 13).

Naročnik si pridržuje pravico preveriti resničnost navedb glede navedenih podatkov o referencah oz. zahtevati dodatna dokazila v zvezi z dokazovanjem izpolnjevanja pogojev tehnične sposobnosti, določenih v tej razpisni dokumentaciji.

Kraj in datum: Podpis zakonitega zastopnika/pooblastitelj:

Priloga 1 k obrazcu 13

I Z J A V A – P O T R D I L O R E F E R E N C E

Naročnik - potrjevalec reference

_____

_____

_____

Naročnik storitve (naziv, naslov)	
Predmet storitve	
Izvajalec storitve (naziv, naslov)	
Država izvedbe oz. lokacija izvedbe	
Kratek opis izvedenih storitev	
Vloga v pogodbi	- glavni izvajalec - partner - podizvajalec
Čas izvajanja del (od – do)	

Izjavljamo, da je bila zgoraj navedena storitev izvedena strokovno in kvalitetno.

Kraj in datum:

Podpis zakonitega zastopnika/pooblastitelja naročnika – potrjevalca reference:

Obrazec 14

IZJAVA VEZANA NA 1. ODSTAVEK ČLENA 1H SKLEPA SVETA (SZVP) 2022/578 Z DNE 8. APRILA 2022 O SPREMEMBI SKLEPA 2014/512/SZVP O OMEJAVALNIH UKREPIH ZARADI DELOVANJA RUSIJE, KI POVZROČA DESTABILIZACIJO RAZMER V UKRAJINI

Ponudnik (in partnerji skupnega nastopa v primeru skupne izvedbe javnega naročila):

_____

Javno naročilo: »Postavitev strežnika za umetno inteligenco in zasebnega GPT programskega okolja«

Spodaj podpisani kot odgovorna oseba zgoraj navedenega subjekta, v postopku javnega naročanja pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljam, da pri ponudbi subjekta, ki ga zastopam, ni ruske udeležbe, ki presega omejitve iz člena 1h sklepa Sveta (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini.

Še posebej izjavljam, da:

(a) subjekt, ki ga zastopam, ni ruski državljan ali fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ s sedežem v Rusiji;
(b) subjekt, ki ga zastopam, ni pravna oseba, subjekt ali organ, katerega več kot 50-odstotni delež je v neposredni ali posredni lasti subjekta iz točke (a) zgoraj;
(c) niti jaz niti subjekt, ki ga zastopam, nisva fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki deluje v imenu ali po navodilih subjekta iz točke (a) ali (b) zgoraj;
(d) ni udeležbe več kot 10 % ponudbene vrednosti podizvajalcev, dobaviteljev ali subjektov, katerih zmogljivosti subjekt, ki ga zastopam, uporablja, ki so subjekti, navedeni v točkah (a) do (c) zgoraj.

Kraj in datum: Žig in podpis ponudnika:

OPOMBA:
Obrazec morajo izpolniti, podpisati in potrditi ponudnik in vsi partnerji v skupnem nastopu.

Obrazec se po potrebi kopira.